

Home Projector EMP-TW700

使用説明書



說明書的構成和符號的意義

各說明書的用法

本機的說明書由下述 2 冊構成。請按下面所給的順序參閱本機的說明書。

❶ 安全使用須知 / 全球保修條款

記述了爲了安全使用本機所須知的注意事項、支持服務和故障檢查表等。
開始使用前請務必通讀一遍。

❷ 使用說明書 (本說明書)

記述使用投影机之前的準備工作、基本操作、配置菜單的用法、故障排除的處理和保養方法等。

說明書中的符號的意義

有關一般資訊的指示

	介紹了可能造成人身傷害或投影机損壞的不正確操作。
	記述了方便用戶使用的一些相關資訊。
	指明可以找到相關主題有用資訊的所在頁。
	表示該符號前有以下劃線的用語在用語解說中作了說明。參照“附錄:用語解說”  52頁
 ,  , 等	表示控制面板或者遙控器上的按鈕。
“(選單名稱)”	表示配置選單選項。 實例: “画面” - “颜色模式”
[(名稱)]	表示投影機的端口名稱。 實例: [Video]

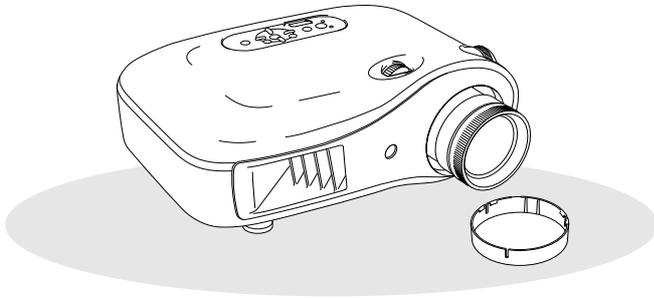
有關“本機”或“本投影机”這一表述的說明

本使用說明書中出現的“本機”或“本投影机”這一表述,除指投影机本身外,有時還包括附件或選購件。

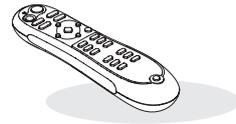
物品檢查

請對照下述檢查列表確認包裝箱內的物品。

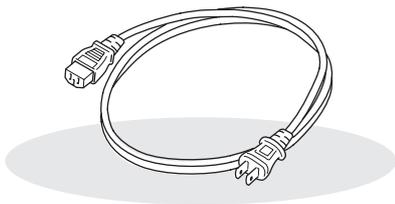
如有軟件或質量問題，麻煩您與購買本產品的經銷商或最近的 EPSON 服務中心聯繫。



- ❑ 投影機 (附帶鏡頭蓋)



- ❑ 遙控器

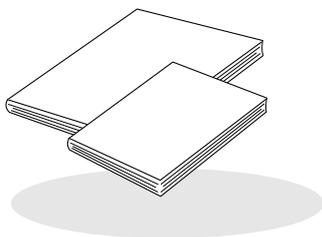


- ❑ 電源線 (3.0m)
連接至投影機和電源插座。



- ❑ AA 鹼性電池 (2 節)
裝入遙控器。

書面資料



- ❑ 安全使用須知 / 全球保修條款
- ❑ 使用說明書

■ 本機的特點.....	4	遙控器.....	7
■ 各部件名稱和作用.....	6	後面.....	8
前面/頂部.....	6	底座.....	8
操作面板.....	6	■ 外觀.....	9

安裝投影機

■ 設定.....	10	■ 準備遙控器.....	13
調節投影尺寸.....	10	將電池裝入遙控器.....	13
■ 連接映像源.....	12		

基本操作

■ 投影映像.....	14	對焦調節.....	16
開啟電源和投影映像.....	14	映像尺寸的微調（變焦調節）.....	16
■ 調節投影屏.....	16	投影映像的位置調節（鏡頭移動）.....	16

映像質量調節

■ 基本映像質量調節.....	18	色相和色饱和度.....	22
選擇顏色模式.....	18	■ 再次檢查圖像品質.....	23
選擇外觀.....	18	清晰度(高級)調節.....	23
■ 高級顏色調節.....	20	自動光圈（自動光量調節）設定.....	23
肤色明暗調節.....	20	■ 以預設的映像質量觀看映像（記憶功能）... ..	24
絕對色溫度調節.....	20	保存映像質量調節（保存記憶）.....	24
灰度系數調節.....	20	取回映像質量調節（載入記憶）.....	24
RGB調節（減少、增加）.....	22		

配置選單列表

■ 配置選單的功能.....	26	“設定”選單.....	31
配置選單一覽表.....	26	“記憶”選單.....	33
“畫面”選單.....	28	“重設”選單.....	34
“圖像”選單.....	29	使用配置選單.....	34

故障追尋

- 認為出了故障時 35
 - 讀懂指示燈 35
 - 當  (異常/警告) 指示燈點亮或閃爍時 35
 - 當  (操作) 指示燈點亮或閃爍時 36
- 看了指示燈仍不明白時 36
 - 與映像有關的問題 37
 - 投影開始時的問題 40
 - 與遙控器有關的問題 41

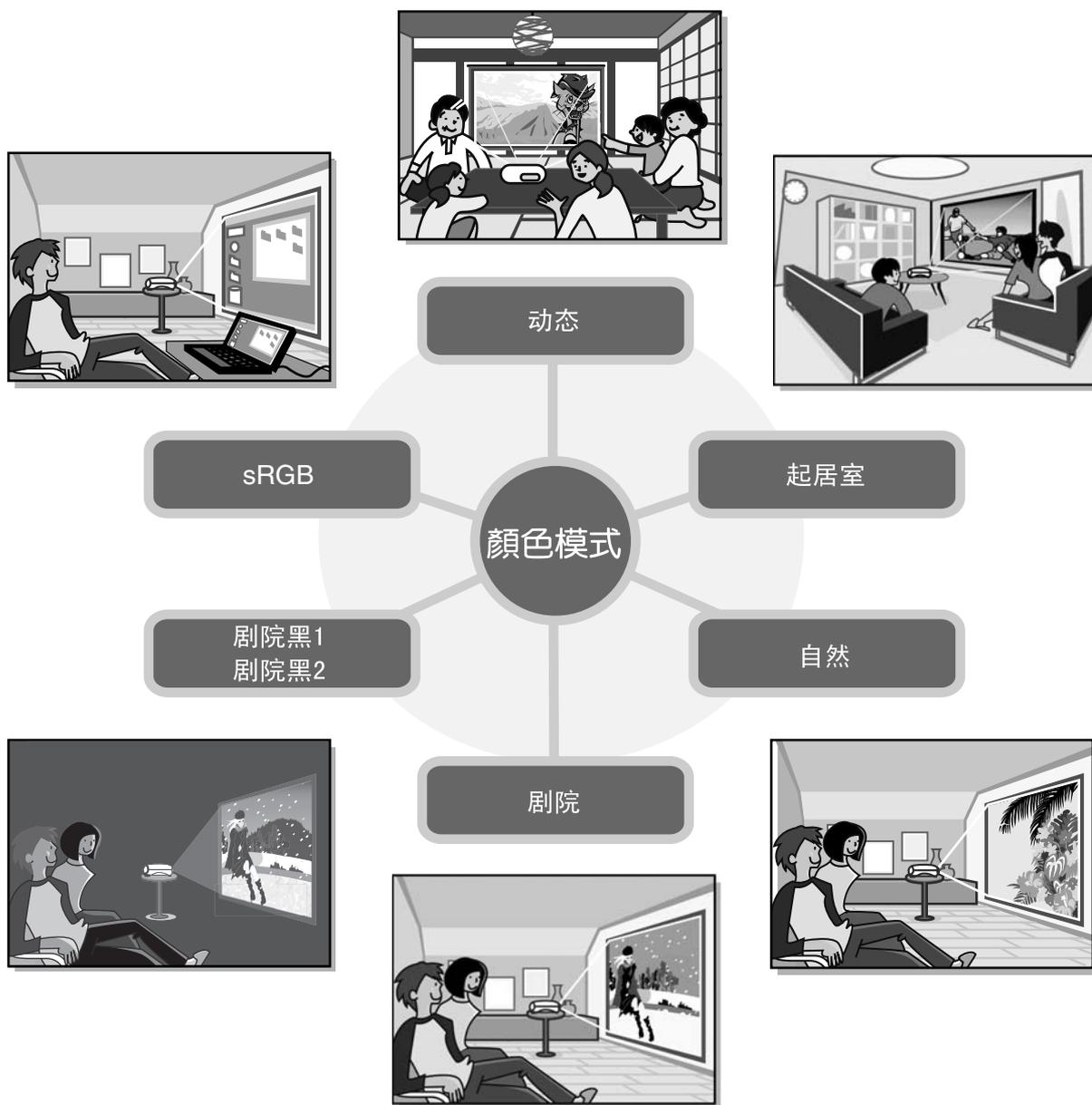
附錄

- 保養的方法 42
 - 清潔 42
 - 清潔空氣過濾器 42
 - 清潔投影機機殼 42
 - 清潔鏡頭 42
 - 消耗品更換週期 43
 - 空氣過濾器更換週期 43
 - 主燈更換週期 43
 - 更換消耗品 44
 - 更換空氣過濾器 44
 - 更換主燈 44
 - 重設主燈工作時間 44
- 選購件和消耗品 46
- 支持的監視器一覽表 47
 - 分量視頻 47
 - 複合視頻/S-視頻 47
 - 電腦映像 48
- 規格 49
- 用語解說 52
- 索引 54

本機的特點

▶ 可以選擇映像的外觀以匹配投影環境（顏色模式）

只需簡單地從下面7種預設的模式中選擇想要的顏色模式，就能投影出適合投影環境的最佳映像。如果選擇“自然”、“劇院”、“劇院黑1”、“劇院黑2”或“sRGB”，則Epson電影濾色鏡效果自動起作用，以增加對比度，並使膚色看上去更具自然色。📖 18頁



▶ 高級顏色調節

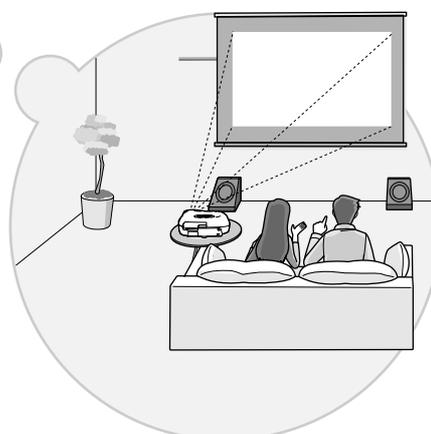
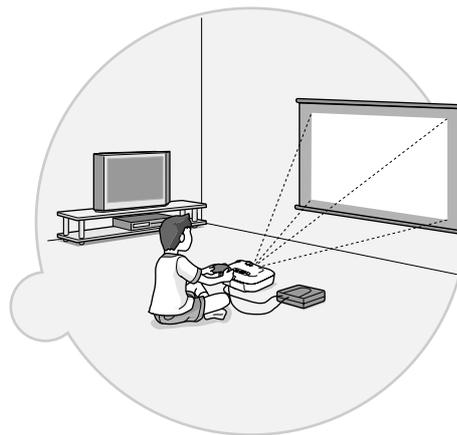
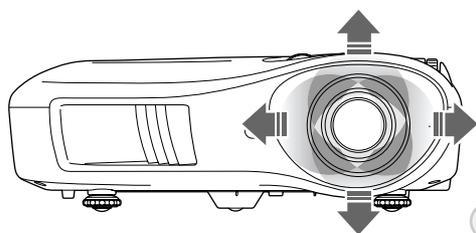
除“顏色模式”以外，還可以根據您的喜好輕鬆地對畫面進行絕對色溫度和膚色明暗調節。此外，您還可以調整伽馬、RGB色彩偏差與增益、RGBCMY色彩效果與色彩飽和度，以創建與圖像相匹配的色彩。📖 20頁

▶ 配備廣角鏡頭移動功能

鏡頭移動功能可以上下、左右調節投影映像的位置而不會使映像失真。

這就使得投影機的安裝有更大的自由度，即使投影機吊頂安裝或與投影屏成角度安裝也是如此。

☞ 16頁



▶ 配有2.1倍短焦距變焦鏡頭

變焦調節時，因為配有了2.1倍短焦距變焦鏡頭，即使在大約3m的距離，也可以將映像投影到100型螢幕（僅適用於16:9的螢幕）上。☞ 10頁

▶ 高級圖像品質調節功能

您可以使用“自動光圈”與“清晰度（高級）”等高級圖像品質調節功能來欣賞更清晰的圖像。起動自動光圈功能時，光量可以自動進行調節以匹配正在投影的圖像，創建出具有層次感與立體感的圖像。清晰度功能不僅用於調節整個圖像，而且還可以增強頭髮和衣服等特定區域的效果。☞ 23頁

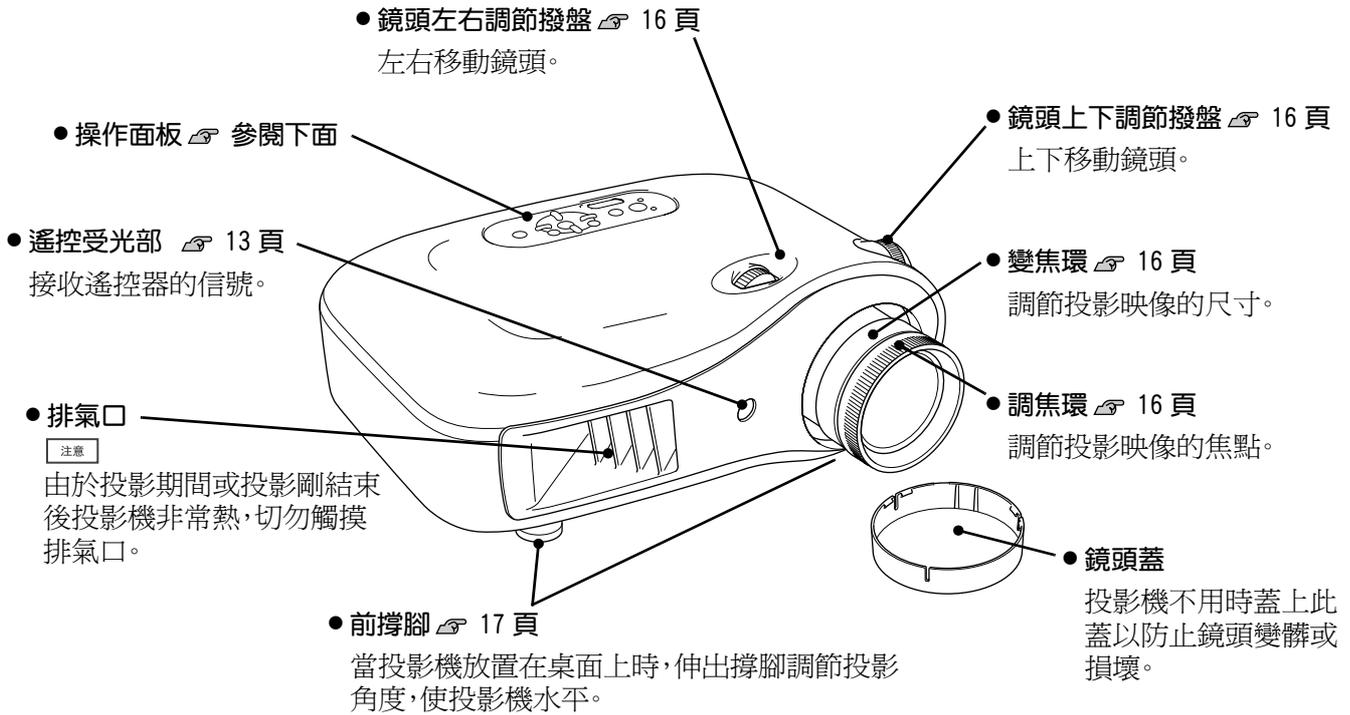
▶ 各種映像設定功能

許多其他可以使用的功能中的一些如下。

- EPSON Super White用於防止因感光過度而導致圖像太亮。☞ 30頁
- 對具有大量運動場面的映像和靜像來說能獲得理想結果的**“前進”**功能。☞ 30頁
- 使映像能以寬螢幕格式觀看**的“外觀”**模式功能。☞ 18頁
- 使調節能夠保存並在以後能用遙控器方便取回的**記憶功能**。☞ 24頁
- 做了調節後，可以用來鎖定投影機操作面板，使這些調節不會因誤操作而改變，或防止兒童偶然打開投影機和對著鏡頭看的鎖定設定。☞ 31頁

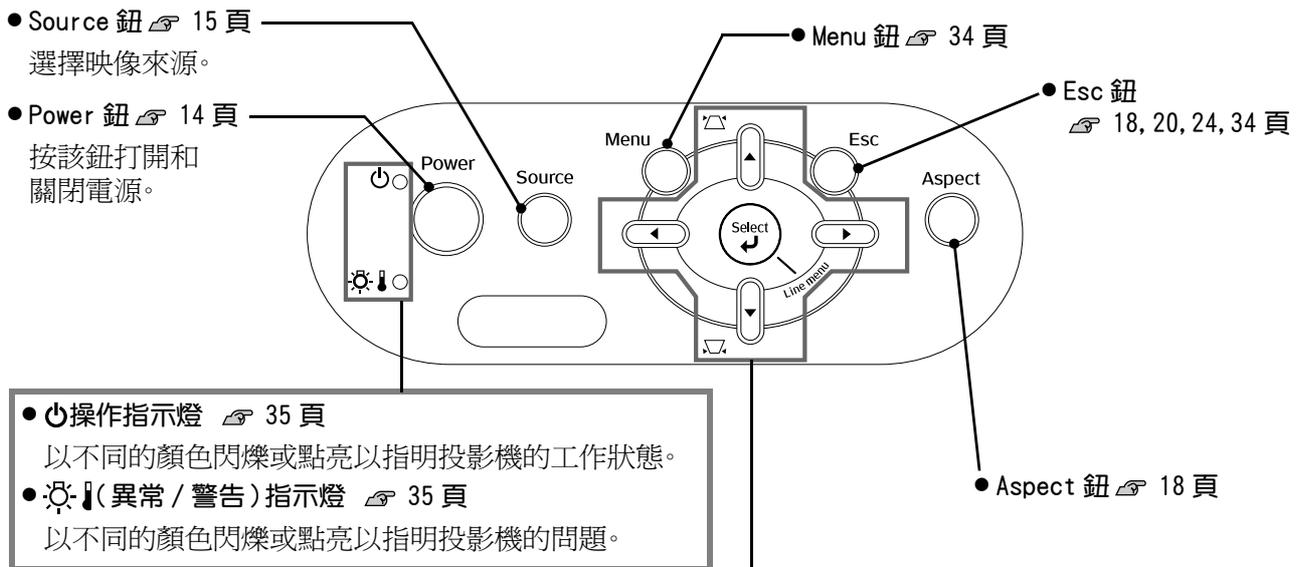
各部件名稱和作用

前面 / 頂部



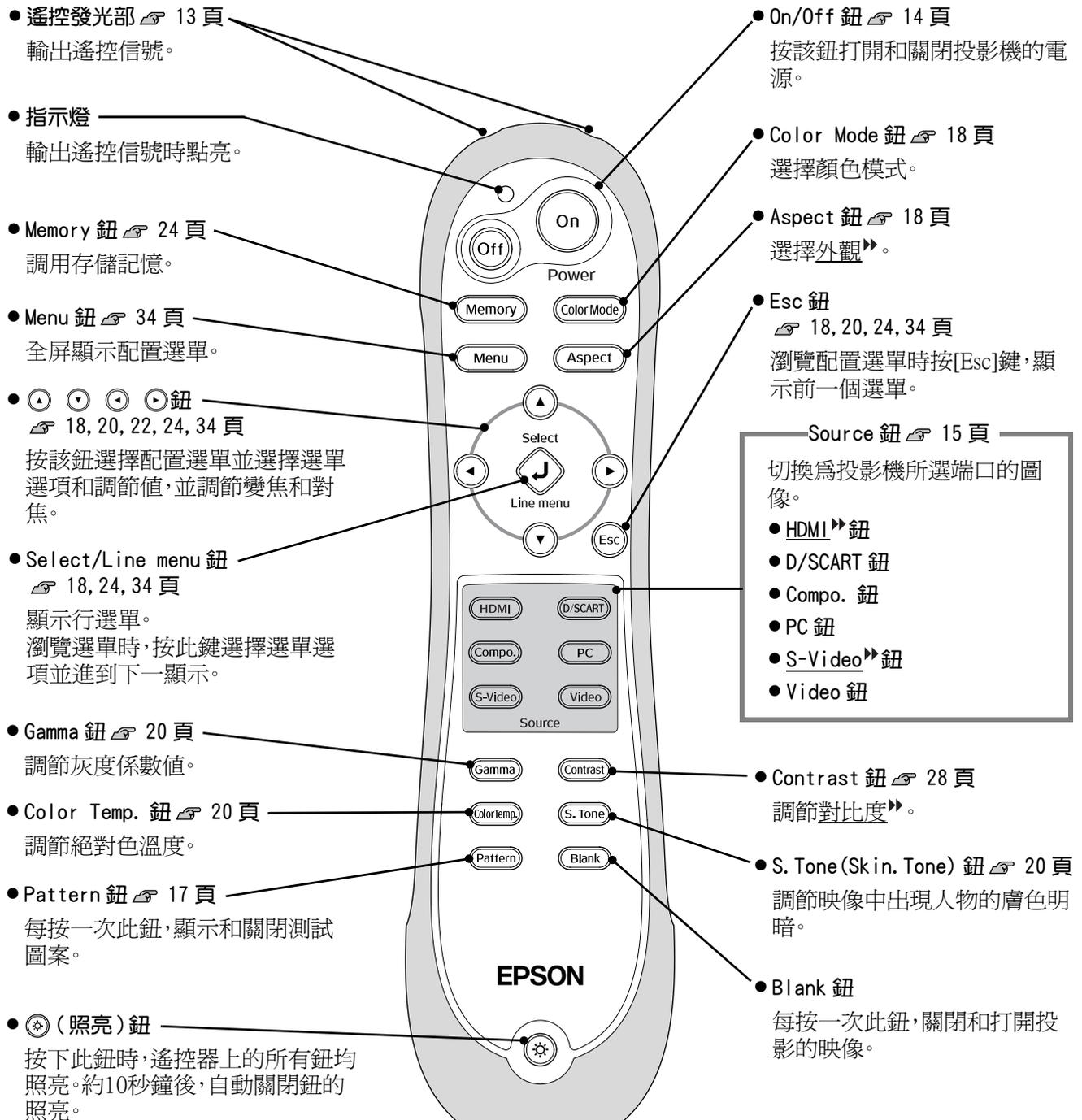
操作面板

未加說明的鈕，其功能與遙控器上相應的鈕相同。有關這些鈕的更多詳情，請參閱“遙控器”一節。



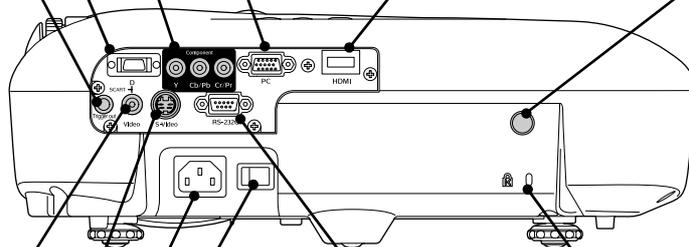
● Select/Line menu 鈕 18, 24, 34 頁	● ▲ / ▽ 鈕 17, 18, 20, 24, 34 頁 用作上下鈕以選擇配置選單及選擇選單中的選項。 如果不顯示上面的選單，請校正梯形失真。	● ◀ ▶ 鈕 20, 34 頁 在配置菜單中，用作選擇調節值的左右鍵。
--------------------------------------	--	--

遙控器



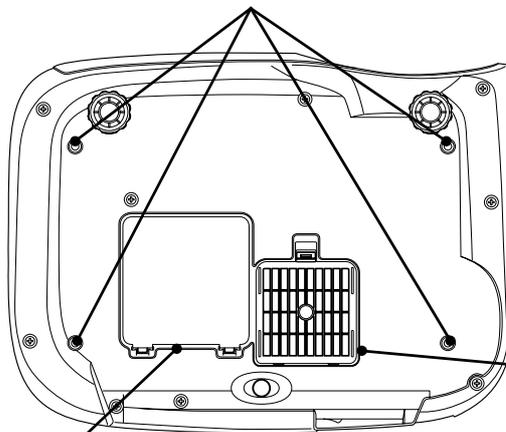
後面

- **[D] 輸入端口**  12 頁
 连接到其他視頻設備的分量視頻 (YCbCr 或 YPbPr) 端口或 D 端口。
 (僅適用於日本)
- **[Component] 輸入端口**  12 頁
 连接到其他視頻設備的分量視頻 (YCbCr 或 YPbPr) 端口。
- **[PC] 輸入端口**  12 頁
 連接電腦的 RGB 端口。
- **[HDMI] 輸入端口**  12 頁
 连接到視頻設備或與 HDMI 相容的電腦上。
- **遙控受光部**  13 頁
 接收遙控器的信號。
- **[Video] 輸入端口**  12 頁
 连接到其他視頻設備的普通視頻端口。
- **[S-Video] 輸入端口**  12 頁
 將其他視頻設備的 S-視頻信號輸入投影機。
- **主電源開關**  14 頁
- **電源插座**  14 頁
 連接電源線。
- **[RS-232C] 端口**
 用 RS-232C 電纜與電腦連接。該端口用於控制，用戶不應使用。
- **防盜鎖**  52 頁

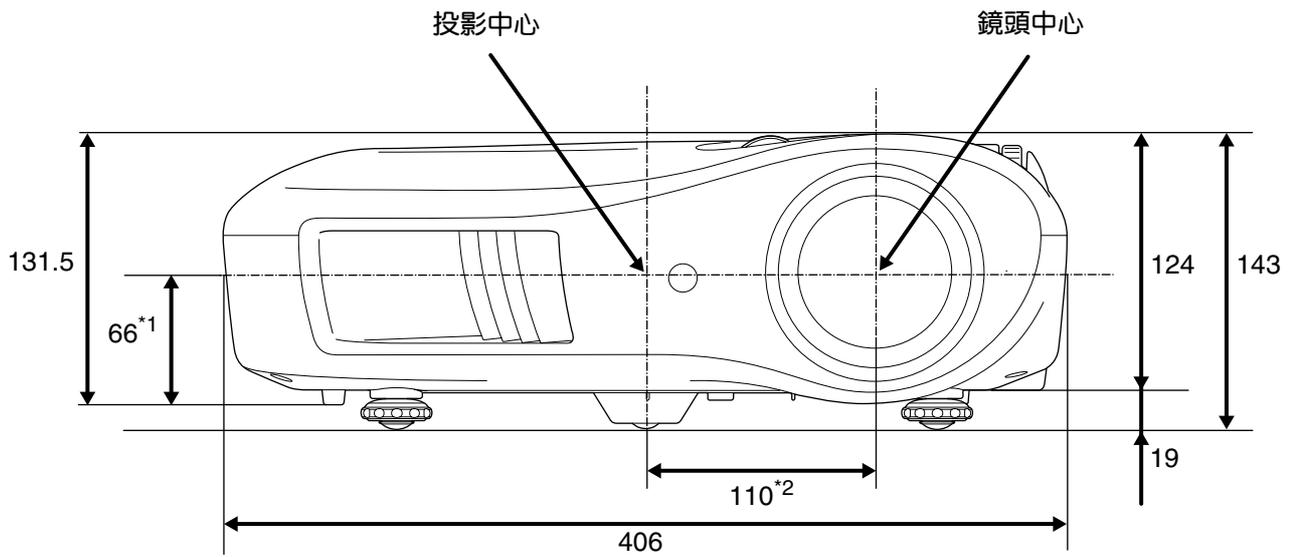


底座

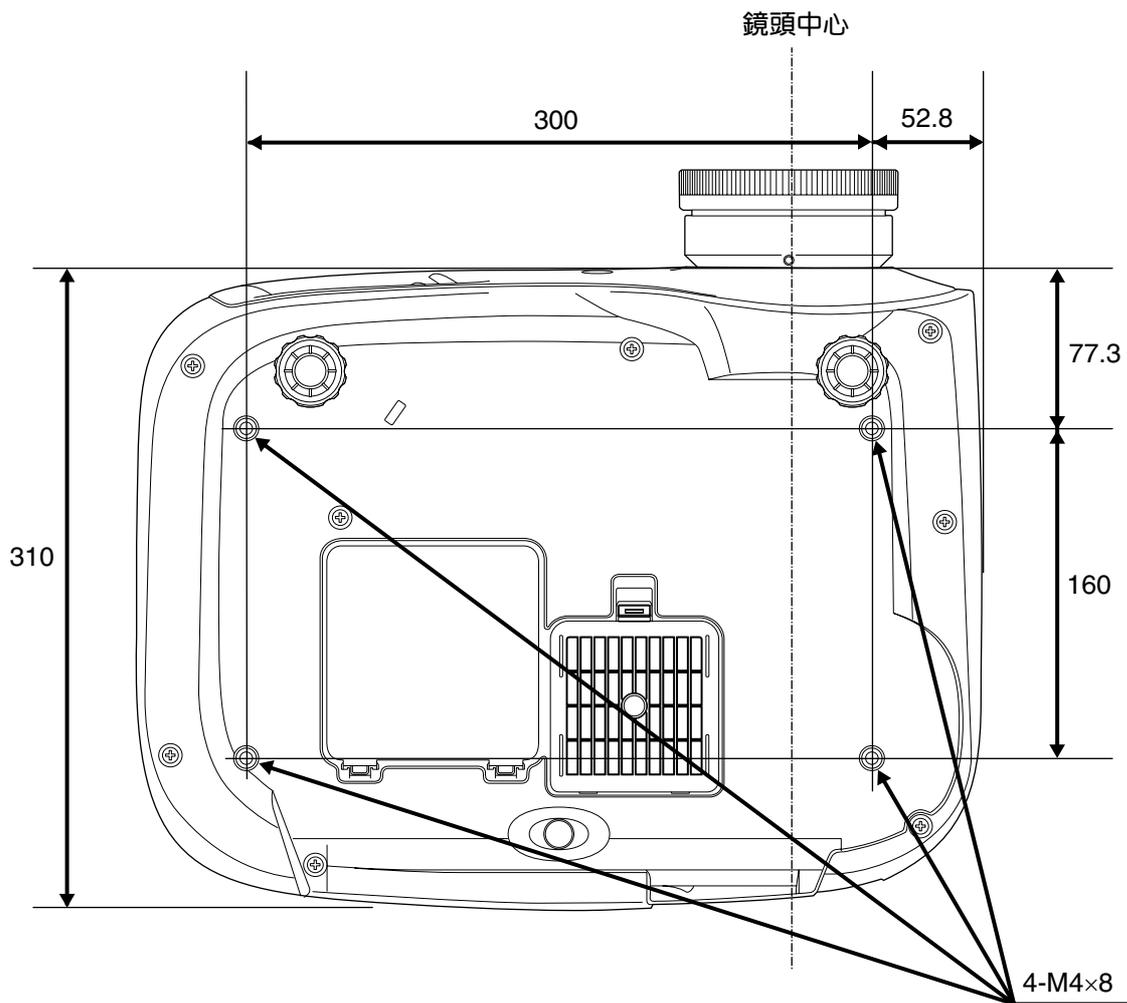
- **懸吊支架固定點 (4 點)**
 將投影機懸吊在天花板上時，請將吊架安裝在這裡。



- **主燈蓋**  44 頁
 更換內部的主燈時打開此蓋。
- **空氣過濾器 (進氣口)**  42, 44 頁
 防止灰塵和其他外部顆粒吸入投影機。空氣過濾器應定期清潔。



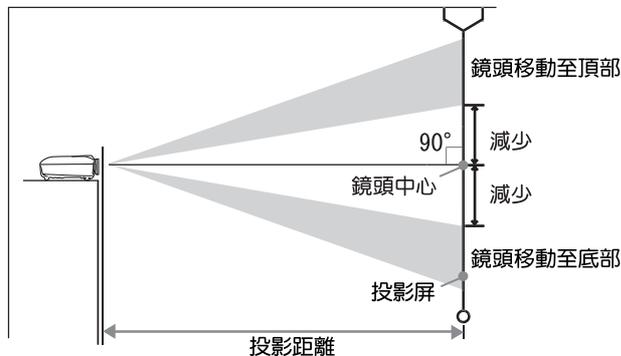
- *1 鏡頭中心到懸吊支架固定點的距離
(鏡頭移動量：上下方向最大8.8mm°)
- *2 鏡頭中心到投影機中心的距離
(鏡頭移動量：左右方向最大7.7mm°)



單位：mm

調節投影尺寸

投影映像的大小基本上由從投影機鏡頭到投影屏的距離決定。



鏡頭中心到投影屏底部的高度因鏡頭移動設定而異。

參考下表安裝投影機，以便以最佳尺寸將映像投影到投影屏上。這些值應作為安裝投影機的指南使用。

單位:cm				單位:cm					
16:9投影屏尺寸		投影距離		減少	4:3投影屏尺寸		投影距離		減少
		最短 (廣角)	最長 (遠距離)				最短 (廣角)	最長 (遠距離)	
30"	66×37	93-200		20	30"	61×46	113-245		24
40"	89×50	125-268		26	40"	81×61	153-328		32
60"	130×75	189-404		39	60"	120×90	231-494		48
80"	180×100	253-540		52	80"	160×120	310-661		64
100"	220×120	318-676		65	100"	200×150	389-827		80
120"	270×150	382-812		78	120"	240×180	468-993		96
150"	330×190	478-1016		98	150"	300×230	586-1243		120
200"	440×250	639-1355		130	200"	410×300	782-1659		159
300"	660×370	961-2035		195	300"	610×460	1176-2490		239

鏡頭移動調節

鏡頭移動撥盤可以用於定位映像。在下列場所使用投影機時，它特別有用。📖 16頁

- 從天花板上懸吊
- 投影屏在較高的位置
- 投影機位於側面，使人們能坐在投影屏的前面觀看
- 投影機位於架子上，等等

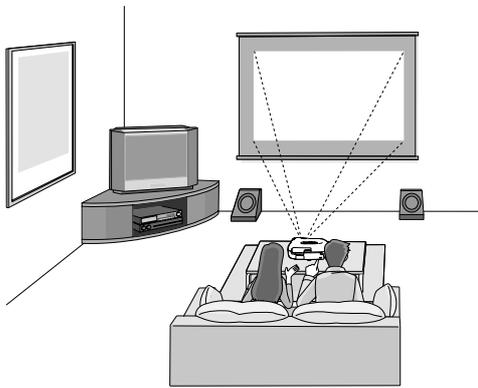
當使用鏡頭移動撥盤定位映像時，由於鏡頭移動校正功能的光學調節作用，映像質量幾乎不受影響。但如果想獲得最佳映像質量，請不要使用鏡頭移動功能。

投影方法

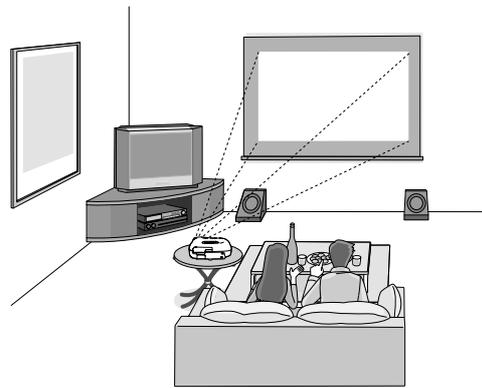
注意

- 請儘量不要將投影機設定在多塵、潮濕或有香煙等煙塵及油性煙塵的場所。
- 至少每3個月清潔一次空氣過濾器。
如果在多塵的環境下使用投影機，空氣過濾器的清潔應更加頻繁。
- 從天花板上懸吊投影機需要特殊的安裝方法（天花板吊架）。如果未正確安裝，可能墜落並造成意外及受傷。
- 如果天花板吊架用黏著劑防止螺絲鬆脫，或在投影機用潤滑油或其他油類，投影機機殼可能斷裂，導致投影機墜落。這可能造成站在天花板吊架下的人受重傷，投影機也可能受損。當安裝或調節天花板吊架時，請勿使用黏著劑防止螺絲鬆動，也不要使用潤滑油之類的東西。
- 使用投影機時請勿側放。這可能會引起故障產生。

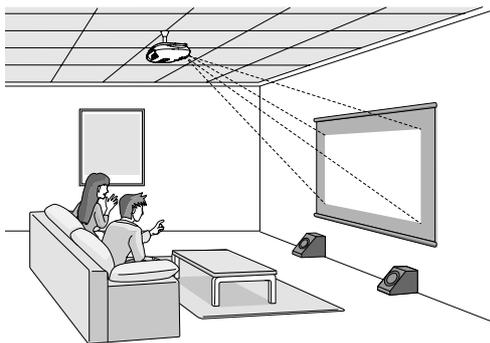
■ 直接從前面投影時



■ 從投影屏側面投影時

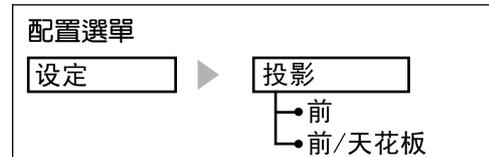


■ 從天花板投影時



※即使從螢幕側投影，也請將螢幕和投影機設置為平行狀態。

※投影機吊頂安裝時，請改變配置選單中的設定。👁️ 33頁



連接映像源

注意

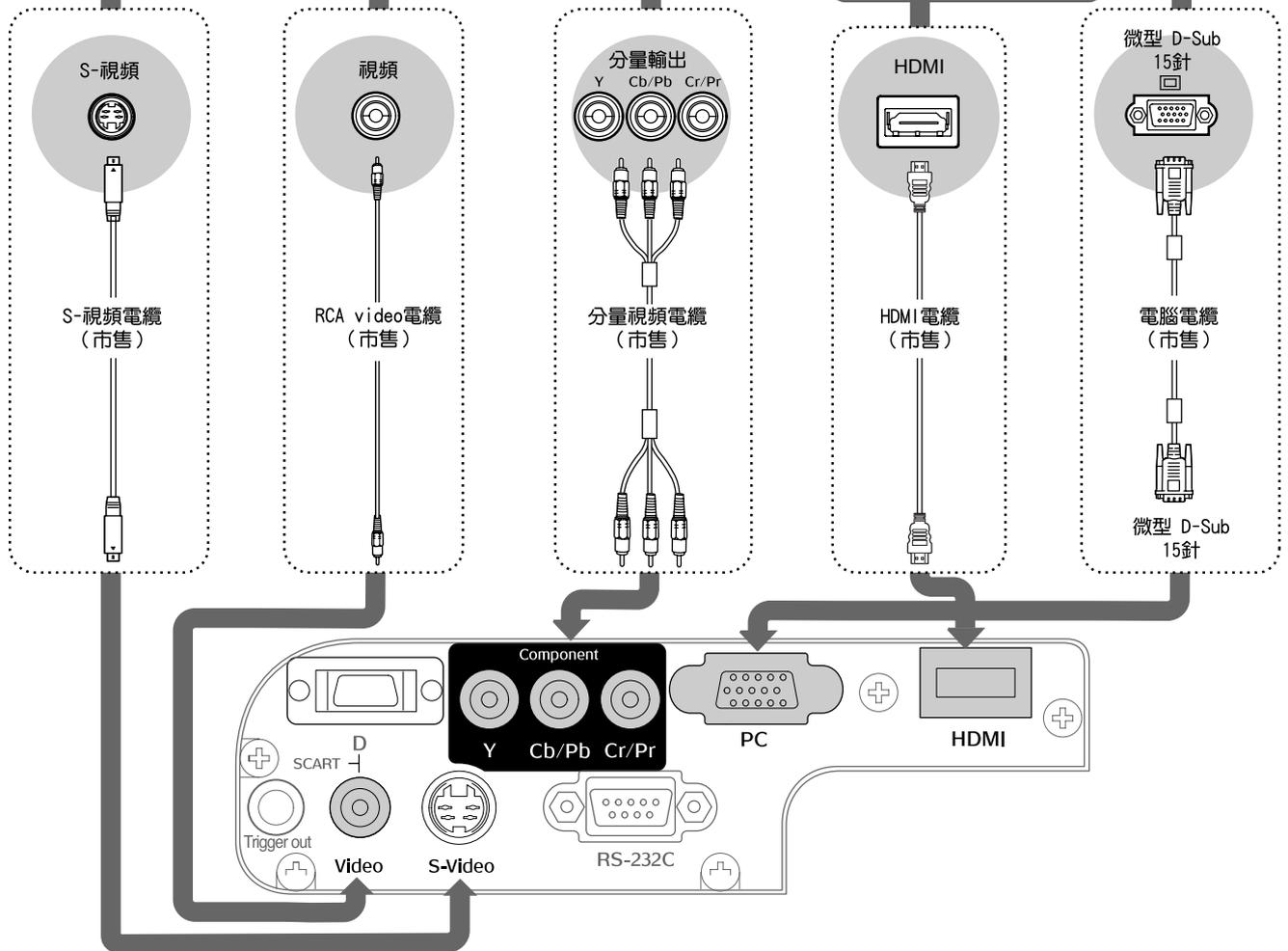
- 連接前先關閉投影機和信號源的電源。如果連接時任一設備的電源開著，則可能導致設備的損壞。
- 連接前先檢查電纜的端子形狀和設備端口的形狀。若試圖將不同形狀或針數的端子插入設備連接端口，則可能會引起端子或連接端口的故障，或損壞端子或連接端口。

視頻設備（家用錄像機、DVD播放機、遊戲操縱臺等）



※端口名稱可能因要連接的設備而異。

電腦



要點

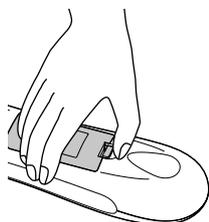
- 某些信號源可能有特殊形狀的端口。在這種情況下，請使用附送或選購的電纜進行連接。
- 用于將視頻設備和投影機連接的電纜，將根據設備輸出的視頻信號類型而定。部分視頻設備可以輸出幾種不同類型的視頻信號。一般認為，按降序排列，視頻信號的映像質量如下所示：
 數字分量視頻▶[HDMI]▶▶ 類分量視頻[D][Component] > S-視頻▶▶[S-Video] > 複合視頻▶▶[Video]
 您可以參閱隨視頻設備（用於檢查它可以輸出哪種類型的視頻信號格式）附帶的文件。複合視頻信號有時簡稱為“視頻輸出”。

將電池裝入遙控器

遙控器事先是不裝入電池的。在使用遙控器前選裝入附送的電池。

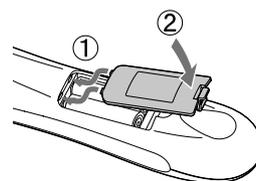
1 取下電池蓋。

一邊按該旋鈕一邊向上提。



3 安裝電池蓋。

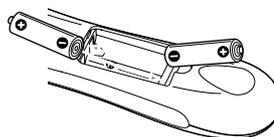
- ① 插入凸起。
- ② 往下按，直到電池蓋“喀嗒”一聲到位。



2 裝入電池。

注意

檢查電池艙內的(+)極和(-)極標記，裝入電池使其面朝正確的方向。

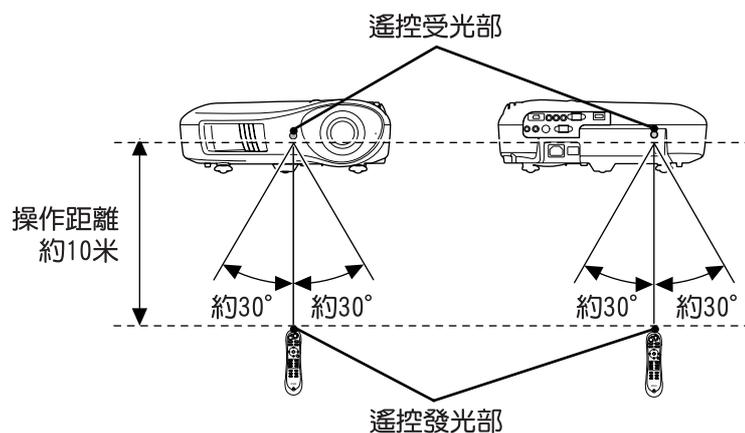


要點

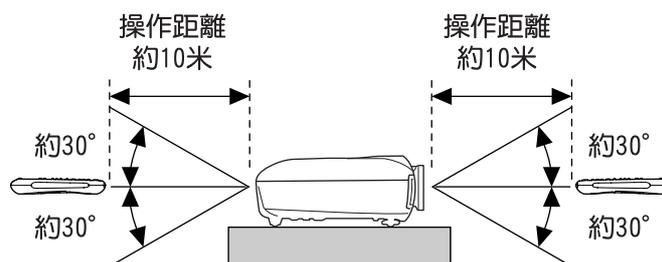
如果出現遙控器響應遲緩，或如果遙控器使用一段時間後不能操作，可能是電池沒電了。如果出現這種情況，請用新的電池予以更換。使用兩節AA電池作為更換電池。

使用遙控器

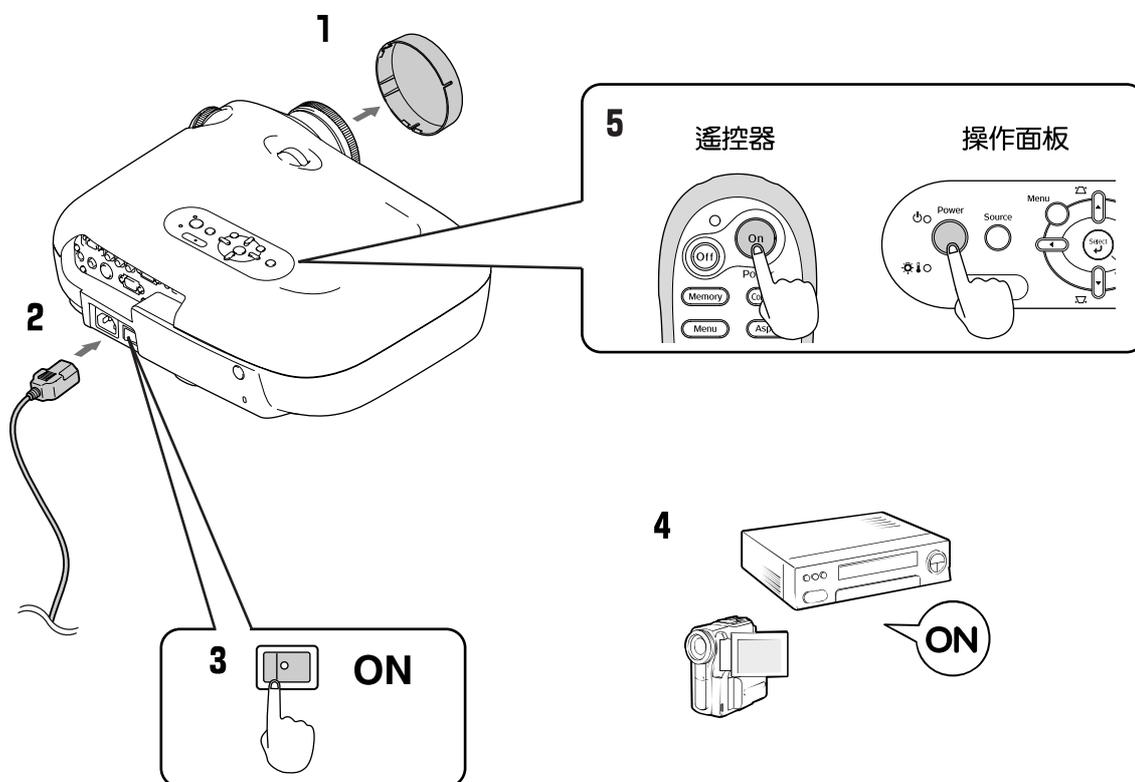
■ 操作範圍（左右）



■ 操作範圍（上下）



開啟電源和投影映像



如果投影機在正確設定和連接的情況下投影仍有問題，請參閱 15, 35頁。



要點

- 如果將“Direct Power On”設為“開”，即使沒有按遙控器或投影機操作面板上的電源鍵，只要將主電源開關打開，即可接通設備電源。
- 本投影機配備“兒童鎖”功能，它能防止小孩偶然打開投影機的電源和對著鏡頭看，另外“操作鎖”功能能防止誤操作。 31頁
- 當投影機在高於約1500m 的高度操作時，確保將“高海拔模式”設定為“開”。 31頁
- 本投影機配備有自動調節功能，當切換到電腦輸入信號時，能自動地使圖像最佳化。
- 如果已將便攜式電腦或帶液晶顯示屏的電腦連接到投影機上，您可能需要使用鍵盤或功能設定來改變輸出目的地。按住 **Fn** 鈕的同時按 **F3** 鈕(鈕上帶有諸如 / 符號的鈕)。進行選擇後不久就開始投影。
隨電腦提供的說明

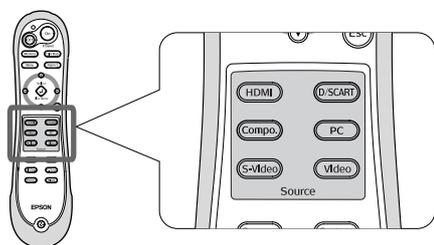
輸出選擇實例

NEC	
Panasonic	Fn + F3
SOTEC	
HP	Fn + F4
Toshiba	Fn + F5
IBM	
SONY	Fn + F7
DELL	Fn + F8
Fujitsu	Fn + F10
Macintosh	根據操作系統(OS)不同，您可以透過按 F3 改變輸出選擇。

如未能投影預期映像

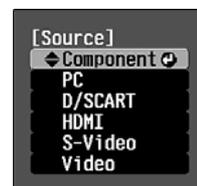
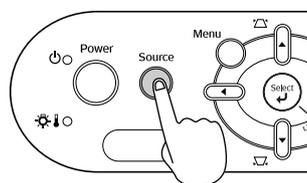
如果連接的信號源多於一個，或如果沒有映像投影，請使用遙控器或投影機的操作面板的鈕選擇信號源。使用視頻設備的場合，先按視頻設備上的[Play]鍵，然後選擇信號源。

使用遙控器



按鈕上有端口（想要的信號源連接到該端口上）名稱的鈕。

使用操作面板



按 鈕時顯示選擇選單。
用 和 選擇信號源。
按 鈕接受（選擇）。

當從 [Component] 投影映像時

缺省設定設為“Auto”來自動選擇合適的信號。但是，如果顏色顯得不自然，則請切換圖像信號使之與設備相符。

使用遙控器

投影連接到[Component]端口的設備的映像時，按 鈕顯示選擇選單。

使用操作面板

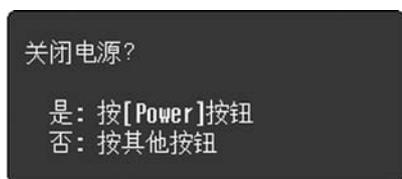
從連接到[Component]端口的設備投影映像時，選擇“Component”並確認顯示選單。



用 或 鈕選擇正確的信號以匹配該設備。
按 或 鈕接受（選擇）。

關閉電源

- 1 關閉連接到投影機上的信號源的電源。
- 2 按遙控器上的 或投影機操作面板上的 。如果您按下投影機操作面板上的 ，會顯示以下訊息。再次按 ，則繼續。
- 3 投影機冷卻（需要約30秒鐘），關閉主電源開關。
只按下 或 也會消耗電力。
- 4 蓋上鏡頭蓋。



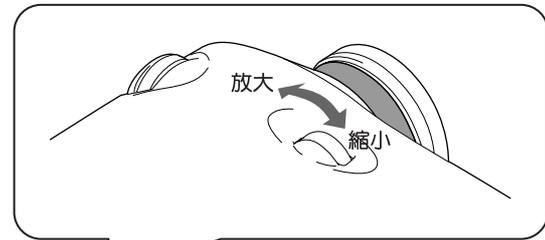
■ 對焦調節

轉動聚焦環調節焦距。



■ 映像尺寸的微調（變焦調節）

轉動變焦環調節投影映像尺寸。

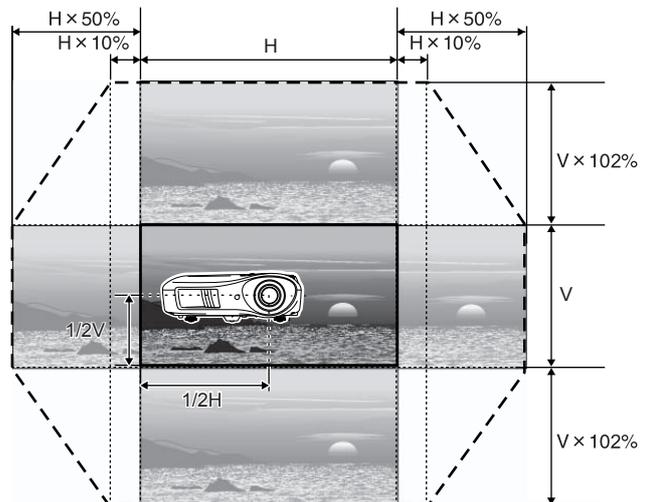
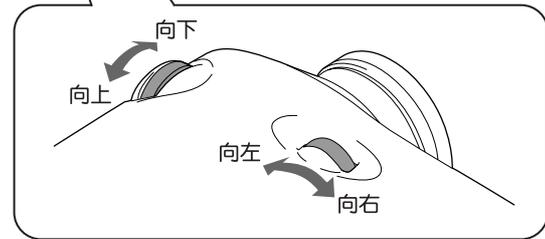


■ 投影映像的位置調節（鏡頭移動）

用兩個鏡頭移動撥盤調節映像的位置。如果不能將投影機安裝在投影屏的正對面，請使用鏡頭移動撥盤使映像位於投影屏的中央。

當您轉動鏡頭調節撥盤並聽到“喀嗒”聲時，表明鏡頭已基本處于中間位置。您可以在垂直方向移動圖像至102%，在左右方向移動至50%。但是，您不能同時將圖像移動到垂直和水準方向的極限。

Ex) 圖像左右移動到最大值時，就不能在上下方向上進行移動。
圖像上下移動到最大值時，在左右方向的移動幅度最多為圖像寬度的10%。



注意

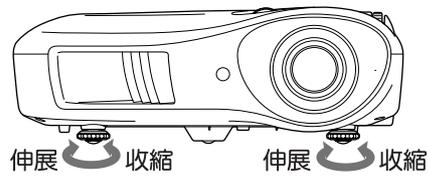
搬運投影機時，請確認已將鏡頭位置旋至盡頭。以免鏡頭移動功能受損。

標準投影位置 (鏡頭移動位置中心)

從標準投影位置調節畫面的可移動範圍。

校正投影機的傾斜

如果投影的映像水平傾斜，請用前撐腳調節投影機使映像水平。



校正梯形失真（梯形校正）

當您想在高於或低於鏡頭移動調節的範圍調節投影時，請將投影機成角度安裝。

投影機成角度安裝時，投影的映像可能會產生梯形失真。

在這種情況下，按控制面板上的 ()、 () 鍵來調節圖像。

但與使用鏡頭移動功能相比，映像質量有所降低。當鏡頭移向左側或右側時，就不可能完成梯形校正。進行梯形校正時，請將鏡頭設在左右的中間。

可以在上下角度最大約為15°的範圍內校正梯形失真。



要點

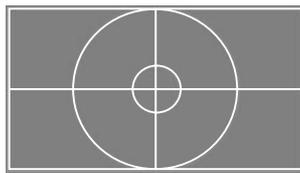
- 您也可以在此配置菜單進行調節。 31頁
- 要重設校正值，應在持續按住 的同時，在操作面板上按 至少1秒鐘。

顯示測試圖案

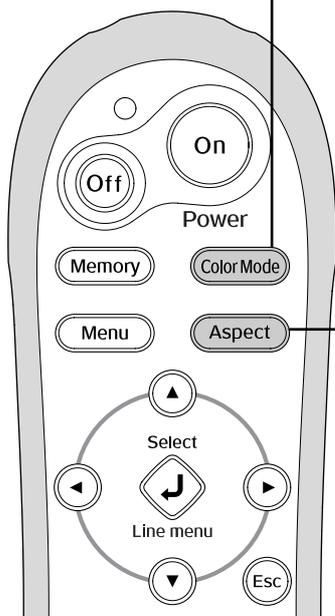
您可以在設定投影機時投影測試圖案，以便校正梯形失真和進行行選單調節。

您也可以使用測試圖案調節變焦和對焦。

如果按遙控器上的 鈕，則顯示測試圖案。



要關閉測試圖案，再次按 鈕。



選擇顏色模式



[Esc]:返回 [◀▶]:選擇 [Select]:設定 [Menu]:退出

按 **Color Mode** 鍵，並從選單中選擇顏色模式。也可以用配置選單進行設定。

選擇外觀



[Esc]:返回 [◀▶]:選擇 [Select]:設定 [Menu]:退出

按 **Aspect** 鍵，並從選單中選擇外觀模式。

按遙控器上的 **▲** 或 **▼** 鈕，或按投影機操作面板上的 **◀▶** 鈕選擇某一選項。

按 **Select** 或 **Color Mode** 鈕確認選擇。

*如果按 **Esc** 鍵，則選單消失。

用 自动 設定投影時

- 對4：3輸入信號 → 正常
- 對用壓縮模式錄製的輸入映像 → 挤压
- 對信箱輸入信號 → 变焦

※1 電腦輸入時不能使用。與某些分量視頻信號不兼容。

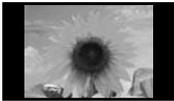
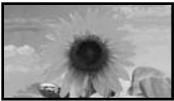
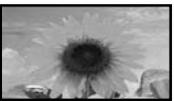
※2 如果“自动”設定不適合目前的應用，則設定變為“正常”。



如果您以商業營利或公映為目的，用外觀功能在公共場合（例如商店或旅館）投影壓縮、放大或分割了的映像，可能會侵犯由版權法保護的作者的權利。

- 动态** : 適合在明亮的室內使用。
- 起居室** : 適合在窗簾拉上的室內使用。
- 自然** : 適合在黑暗的室內使用。進行顏色調節時，建議以這種模式開始。
- 剧院** : 適合在黑暗的室內使用。
- 剧院黑1** : 可以在完全黑暗的房間中使用。
- 剧院黑2** : 1: 如同製作DVD軟體時使用的專業監視器般清晰的色調。
2: 如同在劇院中欣賞影片一樣的深暖色調。
- sRGB** : 如果所連接的信號源有sRGB▶模式，請將投影機和所連接的信號源都設為sRGB。
(適合觀看電腦映像。)

如果您選擇  顏色模式，則自動應用Epson Cinema Filter，以增加對比度，使膚色更自然。

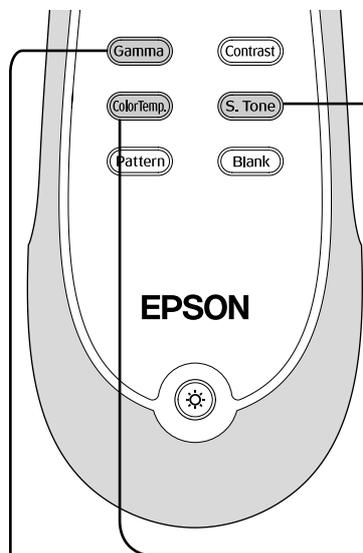
輸入信號	<ul style="list-style-type: none"> ● 普通TV廣播 ● 具有標準外觀(4:3)的映像 ● 電腦映像 	用攝影機或DVD軟體以擠壓模式錄製的映像	信箱格式映像	<ul style="list-style-type: none"> ● 普通TV廣播 ● 具有標準外觀(4:3)的映像
推薦的外觀▶模式	正常	挤压	变焦	宽屏
結果	 映像的左右將出現黑帶。	 輸入信號將以與投影機操作面板解析度相同的寬度投影。	 輸入信號將以與投影機操作面板解析度相同的高度投影。	 以與投影機面板解析度相同的亮度投影輸入信號。此時，映像的放大率在靠近映像中部的地方較小，而在映像的左右邊緣則較大。
標記	 投影HDTV▶映像時，映像以16:9尺寸顯示。	 如果投影4:3的映像，映像將被水平拉長。	<ul style="list-style-type: none"> ● 如果投影4:3的映像，映像的頂部和底部將被截去。 ● 如果投影帶字幕的映像且字幕被截去，請使用“縮放說明”選單命令進行調節。 ☞ 29頁 	<p>這對在寬螢幕上投影4:3映像十分有用。因為由於映像中間被放大，所以幾乎沒有失真，映像看上去更接近原來的大小。又因為映像各個邊被放大，映像邊緣的運動看上去更快，具有速度更快的感覺，因此該功能適合觀看體育賽事。</p> <p>※如果已經進行了梯形校正，則不能選擇“寬屏”。</p>
	<p>通過</p> 	<p>挤压通過</p> 		
	<p>要使投影映像充滿整個投影屏，請使用變焦調節或移動投影機。</p>			

高級顏色調節

如果您想用自己喜歡的調節設定創建自己的圖像，您可以調節“畫面”選單的“顏色調節”子選單中的“肤色明暗”、“绝对色温度”、“RGB/RGBCMY”和/或“灰度系数”。(當未在顏色模式中選擇“sRGB”時。)

調節值可以被存儲在記憶中，以便您在投影映像時隨時調用。(24頁)

使用相應的遙控按鈕進行“肤色明暗”、“绝对色温度”與“灰度系数”調節。



肤色明暗調節



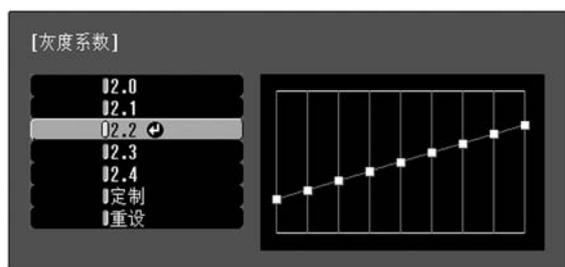
绝对色温度調節



按遙控器上的 \odot 或 \ominus 鈕，或按投影機操作面板上的 \leftarrow \rightarrow 鈕選擇某一選項。

*如果按 \odot 鍵，則選單消失。

灰度系数調節



[\leftarrow]:选择 [Select]:设定

[Gamma]:退出

根據設備不同，投影映像的顏色也許會產生輕微變化，此時您可能需要進行適當調節。(進行調節時，投影將暫時停止。)調節時，有兩種方法。一種是：從灰度係數校正值[2.0]、[2.1]、[2.2]、[2.3]、[2.4]中選擇一個。另外一種是：參考投影映像或灰度係數圖的同時，進行定制調節。灰度係數圖的水平軸代表輸入信號水平，垂直軸代表輸出信號水平。

■ 通過灰度係數校正值進行調節

根據相連設備類型或您的喜好，用 \odot \ominus 或 \leftarrow \rightarrow 從灰度係數校正值[2.0]、[2.1]、[2.2]、[2.3]、[2.4]中選擇一個值，並按 \odot 或 \odot 確認選擇結果。

觀察灰度係數圖，檢查調節結果。

值越小，黑暗部分的對比度越大，但明亮部分將變得模糊。此時，灰度係數圖向上凸起。

值越大，明亮部分越暗。此時，灰度係數圖向下凹陷。

該設定可用來調節人像的膚色。

當進行“顏色模式”設定時，自動作用於映像的Epson電影濾色鏡效果創建看上去更自然的膚色。如果您想進一步增強膚色，請使用“肤色明暗”設定進行調節。

如果向+側設定，顏色呈淺綠色，如果向-側設定，顏色呈淺紅色。

您可以調節映像的全色。

如果選擇較大的值，則映像呈淺藍色，如果選擇較小的值，則映像呈淺紅色。絕對色溫可以設為5000K到10000K範圍內的12種設定之一。

■ 定制（“从图像进行调整”）

先用 \odot \odot 或 \odot \odot 選擇“定制”，然後選擇“从图像进行调整”。按 \odot 或 \odot 對每次選擇進行確認。

在投影映像中，將顯示灰度係數圖標。（顯示灰度係數圖標時，梯形失真校正被暫時取消。）

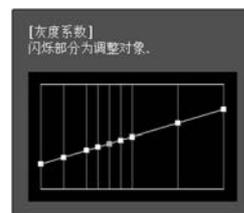


用 \odot \odot \odot \odot 或 \odot \odot \odot \odot 將灰度係數圖標移動到您想要調節亮度的位置，然後按 \odot 或 \odot 確認選擇結果。被選擇的位置和具有相同亮度的區域將開始閃爍，同時出現灰度係數圖。按 \odot 或 \odot 再次確認。顯示調節色調螢幕。用 \odot \odot 或 \odot \odot 進行調節，按 \odot 或 \odot 確認調節結果。按 \odot 返回，可重新進行調整。

■ 定制（“从图形进行调整”）

先用 \odot \odot 或 \odot \odot 選擇“定制”，然後選擇“从图形进行调整”。按 \odot 或 \odot 對每次選擇進行確認。

顯示灰度係數調節圖。



[Select]: 回车

用 \odot \odot 或 \odot \odot 選擇想要調節色調亮度的位置，然後按 \odot 或 \odot 確認選擇結果。顯示調節色調螢幕。



[Esc]: 返回 [Left]: 調節 [Select]: 設定 [Gamma]: 退出

用 \odot \odot 或 \odot \odot 進行調節，按 \odot 或 \odot 確認調節結果。

RGB調節（減少、增加）

- 1 按 **Menu** 鈕，然後按順序選擇“畫面” - “顏色調節” - “RGB/RGBCMY” - “RGB”。



- 2 用 **▲▼** 或 **◀▶** 選擇選單選項，用 **◀▶** 或 **◀▶** 進行調節。

- 3 按下 **Menu** 退出選單。

可以分別調節黑暗區（減少）、明亮區（增加）的 R（紅）、G（綠）和 B（藍）分量來調節圖像的亮度。

■ 減少

如果您希望暗區顯得更清晰，則將設定切換到+(右)側。如果您切換到-(左)側，那麼整個圖像都將變得更清晰，但暗區對比度變差。

■ 增加

如果您想讓明亮區看起來更清晰，請向-側改變設定。如果向+側改變設定，明亮區變得更白，但對比度變差。

色相和色飽和度

- 1 按 **Menu** 鈕，然後按順序選擇“畫面” - “顏色調節” - “RGB/RGBCMY” - “RGBCMY”。



- 2 按下 **▲▼** 或 **◀▶** 選擇一個顏色並按下 **Select** 或 **Select** 確定這一選擇。選擇色彩效果或色彩飽和度，用 **◀▶** 或 **◀▶** 進行調節。要調節其他顏色，按 **Esc** 鍵並選擇“返回”。



- 3 按下 **Menu** 退出選單。

紅色(R)、綠色(G)、藍色(B)、青色(C)、紫色(M)和黃色(Y)的色相和色飽和度均可分別調節。

■ 色相

調節從藍、綠到紅整個範圍內的著色。

■ 色飽和度

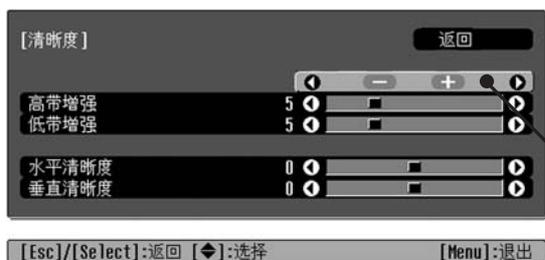
調節映像的整個鮮艷程度。

再次檢查圖像品質

除色彩調節外，也可以調節高級清晰度與燈泡光量以匹配圖像，追求最佳畫面品質。

清晰度（高級）調節

- 1 按下 **Menu**，然後選擇“畫面” - “清晰度” - “高級”。



調節圖像的解析度與對比度。

如果“高帶增強”向+方向設定，則將增強頭髮與衣服細節區域的顯示效果。

如果“低帶增強”向+方向設定，則被“高帶增強”增強的區域將幾乎不被增強。反過來，將增強輪廓與背景等整個被拍物體的粗糙區域，形成清晰的圖像。

（您可以用螢幕上部的調節滑塊同時對“高帶增強”和“低帶增強”進行調節。）

- 2 用 **Up/Down** 或 **Left/Right** 選擇選單選項，用 **Left/Right** 或 **Up/Down** 進行調節。

將“水平清晰度” / “垂直清晰度”向+方向設定，則可以增強在水平/垂直方向上的圖像清晰度。向-方向設定，則使圖像變得柔和。

- 3 按下 **Menu** 退出選單。

自动光圈（自動光量調節）設定

- 1 按下 **Menu**，然後選擇“畫面” - “自动光圈”。



光量將根據圖像亮度自動調節，創建出具有層次感與立體感的畫面。

※隨映像不同，自動光圈可能發出動作音，這不是故障。

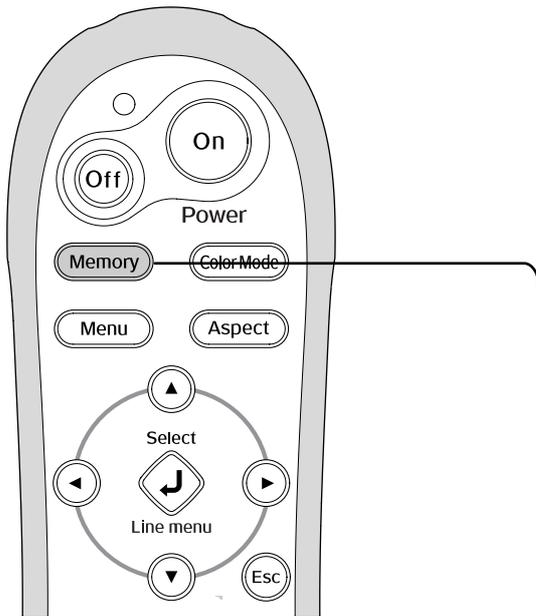
- 2 選擇“开”。

- 3 按下 **Menu** 退出選單。

以預設的映像質量觀看映像（記憶功能）

在已經用諸如“顏色調節”和“高級”之類的選單命令調節投影的映像後，可以將這些調節值保存起來。

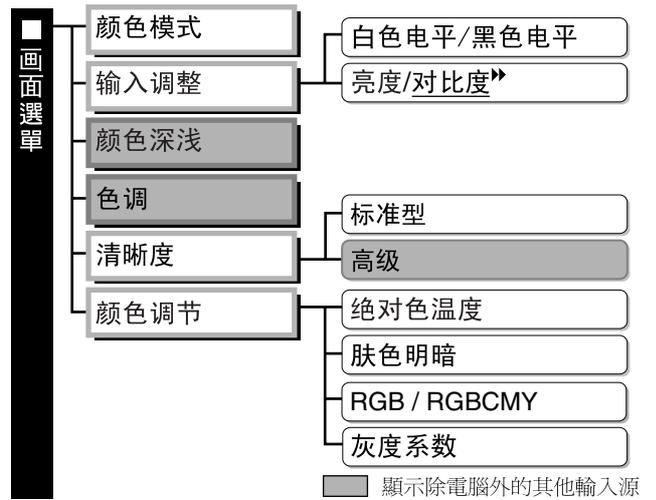
另外，保存的數據也可以方便地取回，因此您可以在任何時候用調節的設定觀看映像。



保存映像質量調節（保存記憶）

可以保存在記憶中的設定

配置選單 26頁



按遙控器上的▲或▼鈕，或按投影機操作面板上的◀▶鈕選擇某一選項。

按Select或Enter鈕確認選擇。

* 如果按Esc鈕，則選單消失。

取回映像質量調節（載入記憶）



可用于保存所有左側配置菜單的調節值。

“记忆”選單中的“保存记忆”命令用來保存這些設定。

下面介紹如何用記憶設定。

1 調節想要在記憶中保存的這些設定。

2 從“记忆”選單中選擇“保存记忆”，然後按  或  鈕。

3 從Memory1到Memory9中選擇用於保存的記憶名，然後按  或  鈕。

如下所示，記憶區的状态用記憶名左邊  符號的顏色表示。

 綠色：記憶區正在使用  灰色：記憶區未使用  橙色：選定

另外，如果已註冊記憶，則在右側顯示註冊記憶時選擇的顏色模式。

如果選擇了某個已經在使用的記憶區並按  或  鈕，則現有的內容將被擦除，當前的這些設定保存在該記憶區中。

要擦除所有的記憶內容，請從“记忆”選單上選擇“存儲重置”。  33頁

您可以按  鍵並從選單中選擇想要的記憶名。



要點

- 註冊記憶時選擇的顏色模式顯示在右側。
- 即使投影機的電源關閉時，已經應用於映像的記憶設定也將被保留。下次投影機電源打開時，相同的記憶調節設定將應用於投影的映像。
- 如果是 16：9 的映像，或如果輸入信號的映像有特定的解析度，則從記憶中取回的外觀”設定可能無法應用於這些映像。

配置選單的功能

配置選單可以用來進行包括投影屏、映像質量和輸入信號等在內的各種調節和設定。可以使用下面兩種選單。

■ 全選單

進行設定時，可以檢查配置選單中的全部選項。



■ 行選單

這便於您在配置選單中調節“画面”選單與“记忆”選單的某些區域。一邊進行調節一邊投影映像時，該選單對觀察調節的效果非常有用。



操作指南

有關選單操作的詳情，請參閱“使用配置選單”一節。(34頁)



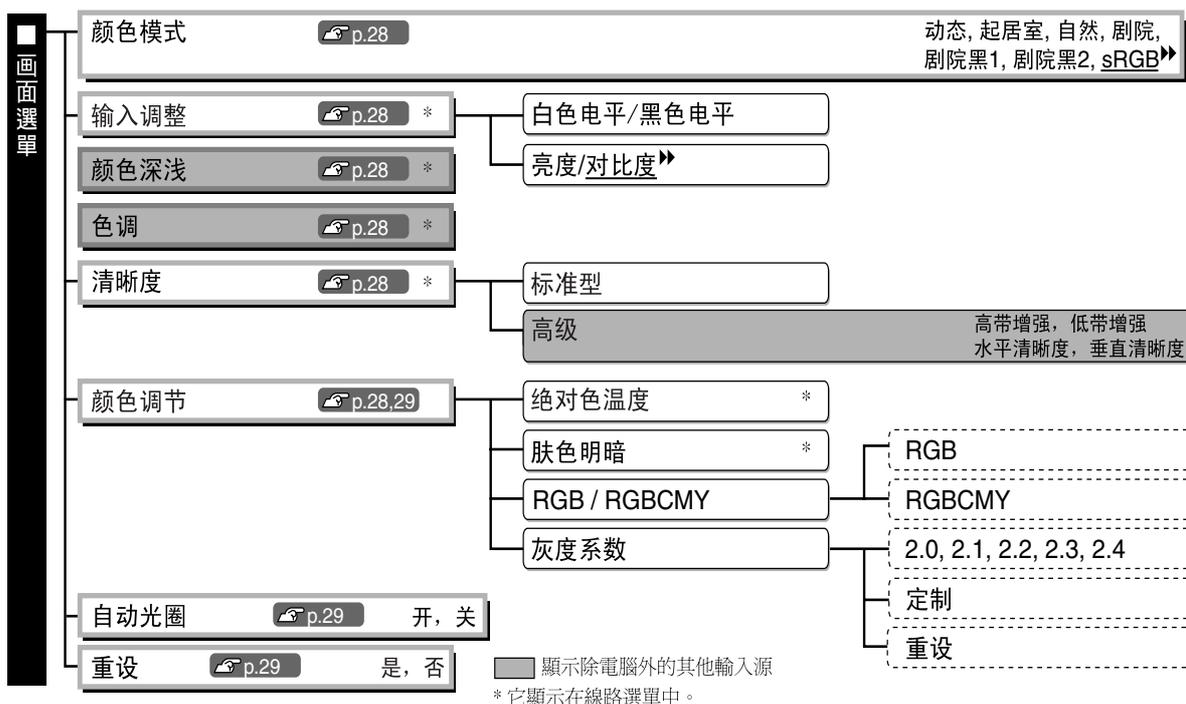
要點

可以用配置選單來打開和關閉導航欄，並用它來改變顏色圖案和顯示位置。

☞ “設定” - “顯示” - “菜單位置”，“導航欄”，“菜單顏色”

配置選單一覽表

如果沒有圖像信號輸入，則除“画面”選單的“重设”和“自动光圈”或者“图像”選單的“自动设置”外，不能調節其他設定。顯示在“画面”選單、“图像”選單和“信息”選單中的選項因正投影的圖像信號類型而異。



■ 圖像選單

外觀	p.29	自动, 正常, 挤压, 变焦, 通过, 挤压通过, 宽屏
缩放说明	p.29	垂直尺寸 变焦位置
跟踪	p.29	
同步	p.29	EPSON Super White 开, 关
位置	p.30	前进 关, 视频, 电影
高级	p.30	输出比例 當輸入分量視頻信號時: 正常, 放大 當輸入[HDMI]輸入端口的信號時: 自动, 正常, 放大
自动设置	p.31 开, 关	黑白基准水平 0%, 7.5%
重设	p.31 是, 否	视频电平 正常, 扩大

顯示除電腦外的其他輸入源
 僅在電腦輸入時顯示
 (當輸入[HDMI]輸入端口的信號時不顯示)

■ 設定選單

梯形校正	p.31	
操作	p.31	Direct Power On 开, 关 睡眠模式 关, 5分钟, 10分钟, 30分钟 启动线路 开, 关 儿童锁 开, 关 操作锁 开, 关 高海拔模式 开, 关
用户标识	p.32 是, 否	
显示	p.32	菜单位置 左上角, 顶部中间, 右上角, 中左, 中右, 中间, 左下角, 底部中间, 右下角 导航栏 开, 关 菜单颜色 颜色1, 颜色2 消息 开, 关 显示背景 黑, 蓝, 标识 启动屏幕 开, 关
输入信号	p.33	视频信号 自动, NTSC, NTSC4.43, PAL, M-PAL, N-PAL, PAL60, SECAM Component Auto, YCbCr, YPbPr D/SCART D(Auto), D(YCbCr), D(YPbPr), SCART
投影	p.33	前, 前/天花板, 后, 后/天花板
语言	p.33	日本語, English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Português, 中文, 한국어
重设	p.33 是, 否	

■ 信息選單

灯时	
源	
输入信号	
分辨率	
刷新率	
同步信息	
视频信号	

- 需要更換燈泡時，訊息文字將顯示為黃色。
- 0到10小時的時間顯示為0H。10小時以上，則以1小時為單位顯示。

■ 记忆選單

保存记忆	* p.33	记忆1~记忆9
载入记忆	p.33	记忆1~记忆9
存储重置	p.33	是, 否

■ 重设選單

全部重设	p.34	是, 否
灯时重设	p.34	是, 否

僅在複合視頻/S-視頻輸入時顯示
 僅在分量視頻/電腦輸入時顯示
 僅在電腦輸入時顯示
 * 它顯示在線路選單中。

“信息”選單僅用於顯示投影機的状态。

“画面”選單

■ 顯示除電腦外的其他輸入源

颜色模式 *1

有7種不同顏色模式設置，可根據投影映像或投影環境進行選擇。👉 18頁

输入调整 *2

如果所連接設備的輸出電平太弱，並且映像看起來較暗，可以調節這些設定。不能同時調節兩個設定。您只能選擇它們中的一個進行調節。

白色电平 / 黑色电平

這些用來調節映像的黑暗區和明亮區。

- 白色电平：調節明亮陰影的亮度而不改變黑色電平。
設定向-側改變時，明亮區變得更清晰。
- 黑色电平：調節黑暗陰影的亮度而不改變白色電平。
設定向+側改變時，黑暗區變得更清晰。

亮度 / 对比度

調節映像的整個亮度。

- 亮度：可以調節映像的亮度。
如果在黑暗的房間中投影或在小的投影屏上投影時，以及映像太亮時，請減小該設定。
- 对比度：調節明亮區和黑暗區之間的差別。
對比度增大時，可獲得更好調制的映像。

颜色深浅 *2

該項調節映像的顏色強度。

色调 *2

（只有輸入了NTSC格式的複合視頻和S-視頻信號時，才能進行調節。）

該項調節映像色調。

清晰度 *2

該項調節映像的銳度。

标准型

調節結果適用於整個圖像。

高級

這可用於調節特定區域。👉 23頁

颜色调节

顏色模式設為“sRGB”時，不能選擇“颜色调节”。

绝对色温度 *2

可用來調節所有的映像色調。👉 20頁

*1 每一映像源和信號類型的設定值單獨保存。

*2 每一映像源和顏色模式設定的設定值單獨保存。

□ 僅在電腦輸入時顯示
(當輸入[HDMI]輸入端口的信號時不顯示)

肤色明暗 *2

調節映像中出現人物的膚色明暗。☞ 20頁

RGB/RGBCMY *1

- RGB :該項讓您能夠調節每一R/G/B顏色分量的減少和增加。☞ 22頁
- RGBCMY :該項讓您能夠調節每一R/G/B/C/M/Y顏色分量的色相和色飽和度。☞ 22頁

灰度系数 *1

調節灰度係數。您可以選擇一個值或者在觀看圖像或圖形的同時進行調節。☞ 20頁

自动光圈 *3

根據圖像適當地調節光量(开)/或者不調節(关)。☞ 23頁

重设

該設定將“画面”選單中的所有設定返回到原來的默認設定。

“图像”選單

外观▶ *1

選擇外觀模式。☞ 18頁

缩放说明 *1

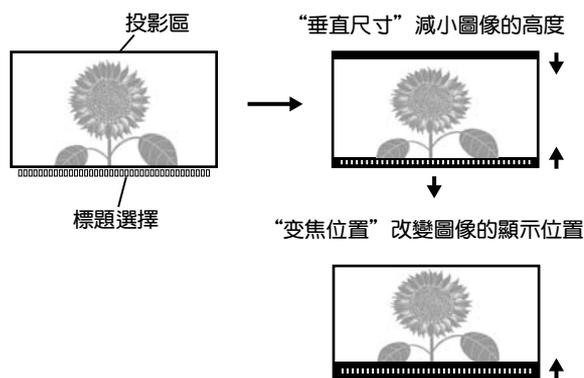
如果在觀看帶字幕的映像時將“外观”設為“变焦”，請按下面的步驟改變該設定，使字幕可見。上下尺寸和顯示位置可同時調節。

垂直尺寸

縮小映像的垂直尺寸使字幕不顯示。

变焦位置

整個圖像向上移動，使標題能夠顯示。



跟踪▶ *1

如果映像中出現垂直條紋，則可用該項進行調節。

同步▶ *1

如果映像中出現閃爍、不清晰或干擾，則可用該項進行調節。

- 調節亮度、對比度▶、銳度和梯形失真校正設定時，也會出現閃爍和不清晰。
- 如果先調節“跟踪”，然後調節“同步”，則可獲得更清晰的調節。

*1 每一映像源和信號類型的設定值單獨保存。
*2 每一映像源和顏色模式設定的設定值單獨保存。
*3 每個顏色模式設定值將被分別保存。

位置 *1

(如果信號從[HDMI]輸入端口輸入,則不能設定。)
用▲、▼、▶和◀移動映像的顯示位置。

高級**EPSON Super White *1**

(只有在顏色模式為“自然”、“劇院”、“劇院黑1”或“劇院黑2”並且輸入複合視頻、S-視頻、分量視頻信號時才能進行設定)
如果映像的亮白區(如夏季海灘的白雲和T恤衫)不均勻且過度曝光,則設為“開”。
設為“開”時,將不理會“視頻電平”設定。

前進▶ *1

(只有輸入複合視頻、S-視頻、分量視頻的525i及625i視頻信號時才能進行設定)
利用適合圖像的方法將隔行(i)信號轉換為逐行(p)信號。

- 關 : 對畫面中的每一場進行隔行掃描(i)信號到前進(p)信號的轉變。適合觀看具有大量運動場面的映像。
- 視頻 : 適合一般視頻映像。
- 電影 : 如果輸入源為電影,則投影與原輸入源等效的圖像。

輸出比例 *1

(輸入複合視頻、S-視頻或電腦信號時不能進行設定。)
該項改變顯示區(部分投影映像)。

- 正常(92%顯示) : 以正常映像尺寸投影輸入信號。電視映像以92%尺寸顯示。
- 放大(100%顯示) : 在不能正常看到的映像頂部、底部和側面區域被插入並投影。映像的頂部或底部可能出現干擾,這取決於映像的信號。在這種情況下,請試著調節顯示位置“位置”。☞ 30頁
- 自動 : 從[HDMI]輸入端口輸入信號時顯示。根據輸入信號,投影機將自動以100%或92%的尺寸進行投影。(當設備的DVI端口連接到投影機的[HDMI]輸入端口時不顯示。)

黑白基準水平 *1

(只有輸入NTSC格式的複合視頻信號或S-視頻信號,或選擇分量視頻作為映像源時才能進行設定。輸入[HDMI]輸入端口的信號時不能設定。)

如果使用為這些地區(例韓國)而設計的產品(這些地區具有不同的黑色電平,即黑白基準水平),使用這一功能以獲得正確的圖像。改變該設定時,請檢查所連接設備的規格。

視頻電平 *1

(只有“EPSON Super White”設定為“關”時,才能進行設定。)

如果用HDMI/DVI電纜將投影機的[HDMI]輸入端口連接到DVD播放機或類似設備的DVI端口時,請將投影機的視頻級別設為與已經在DVD播放機上設定的視頻級別相匹配。DVD播放機上的設定既可以是正常,也可以是擴大。

 僅在電腦輸入時顯示
(當輸入[HDMI]輸入端口的信號時不顯示)

自动设置

該項將自動調節設為開或關，以便在輸入信號改變時，設定投影機是否要將映像自動調節到其最佳條件。3個可以自動調節的項目為“跟踪”、“位置”和“同步”。

重设

除“外观”之外，將“图像”選單上的所有調節值恢復為缺省值。

“设定”選單

梯形校正

(如果寬高比模式設為“寬屏”，則不能設定梯形校正。)

該設定用於校正映像中的梯形失真。可以用投影機的操作面板進行相同的校正。🔗 17頁

操作

Direct Power On

主電源開關打開時，您可以設定投影開始(開)/不開始(關)而無需按下 \odot 或 \odot 。

如果在電源保持打開時設定為“開”，則請注意，電源停電後重新恢復時產生的瞬間電湧可能會打開投影機。

睡眠模式

本投影機配備有節電功能，如果連續一段時間沒有信號輸入，該功能自動關閉電源，並使投影機切換到待機狀態。可以從四種可用的設定中選擇節電功能起作用前的時間長度。如果選擇“關”，則節電功能不起作用。

如果投影機在待機模式時按 \odot 鈕，則再次開始投影。

启动线路

該設定打開和關閉觸發功能以確定投影機的電源開/關狀態和投影機的操作問題是否與外部設備通信。

如果改變該設定，關閉電源且冷卻期間結束後，新的設定將起作用。

儿童锁

該鎖鎖定投影機操作面板上 \odot 鈕的電源打開功能，因此兒童不會意外地打開投影機的電源並對著投影機的鏡頭看。應用鎖定時，只有按下 \odot 鈕約3秒鐘時才能打開電源。可以用 \odot 關閉電源，此時，遙控器仍然可以正常操作。

如果改變該設定，關閉電源且冷卻期間結束後，新的設定將起作用。

請注意，在“Direct Power On”設為“開”時，如主電源開關開啓，則會立即開始投影。

操作锁

如果該項設為“開”，則不能操作投影機控制面板上的鍵，當按任意鍵時，螢幕上的 \odot 圖標出現。如果改變這一設定，新的設定將在退出配置選單後生效。要解除時，長按投影機操作面板上的 \odot 7秒或7秒以上。

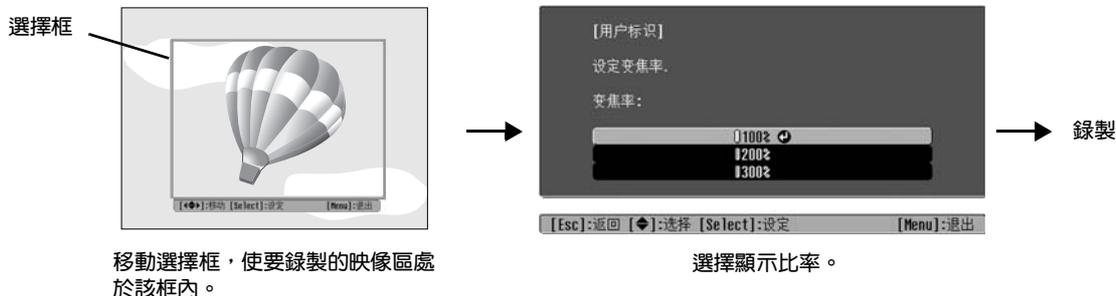
高海拔模式

將風扇設定為一定轉速以降低內部溫度。

在約1500m以上的高度使用投影機時，將“高海拔模式”設定為“開”。

用戶標識

您可以登記您最喜愛的圖像作為用戶標識。
在投影開始時和使用空白功能時，將投影標識圖像。錄製用戶標識時，現有的用戶標識被擦除。請按螢幕上的說明錄製用戶標識。



- 顯示選擇框的同時，映像以點的格式顯示，因此可以改變顯示尺寸。
- 記錄的映像尺寸為400 × 300點。
- 一旦錄製了用戶標識，就不能將標識恢復到原來的設定。
- 要使用錄製好的用戶標識，請將“顯示背景”設為“標識”。

顯示

菜單位置

按 、、 和 鈕指定顯示配置選單的位置。

導航欄

該項設定是顯示（開）配置選單的導航欄還是不顯示（關）配置選單的導航欄。

菜單顏色

選擇主配置菜單和導航欄的顏色。

- 顏色1：黑色
- 顏色2：紫色

消息

該項設定是讓下面的訊息顯示（開）還是不顯示（關）。

- 當取回記憶設定時，映像信號、顏色模式、外觀^{▶▶}、和選項名稱
- 無信號輸入、輸入了不相容的信號和內部溫度升高時的訊息

顯示背景

顯示菜單，在該菜單中，可選擇在設定為空白功能或沒有輸入畫面信號時的螢幕狀態。

啟動螢幕

該項設定是顯示（開）啟動螢幕（投影開始時投影的映像）還是不顯示（關）啟動螢幕。
如果改變該設定，關閉電源且冷卻期間^{▶▶}結束後，新的設定將起作用。

輸入信号**视频信号**

根據連接到[Video]輸入端口或[S-Video]輸入端口的視頻設備設定信號格式。如果設為“自动”，則視頻信號格式自動設定。

如果映像中有大量的干擾，或如果出現即使選擇了“自动”也不投影映像的問題，則請手動選擇正確的信號格式。

Component

根據從連接到[Component]端口的視頻設備輸出的信號類型改變該項設定。

如選擇“自动”，則會自動設定合適的信號。如果選擇“自动”之後顏色仍然顯得不自然，則請在選單中選擇合適的信號名稱。

D/SCART

該項根據連接到[SCART]端口（歐洲）或[D]端口（日本）的視頻設備輸出的信號設定信號的格式。

投影

該項應根據安裝投影機時所用的方法進行設定。

- 前：當投影機安裝在投影屏前面時選擇。
- 前/天花板：當投影機安裝在投影屏前面且吊頂安裝時選擇。
- 后：當投影機安裝在投影屏的後面時選擇。
- 后/天花板：當投影機安裝在投影屏後面且吊頂安裝時選擇。

语言

該項設定消息和選單的顯示語言。

重设

除“高海拔模式”、“Component”、“D/SCART”、“投影”和“语言”之外，“设定”菜單功能的調節值恢復為缺省設定。

“记忆”選單**保存记忆**

該項可以用于保存“画面”選單設定。👁 24頁

载入记忆

可調用在記憶中存儲的設定。👁 24頁

存储重置

該項重設（擦除）所有已經用“保存记忆”。

“重設” 選單

全部重設

本操作將重設全部配置選單為缺省設定。“保存记忆”、“Component”、“D/SCART”和“语言”設定將不被重設。“保存记忆”被“存儲重置”重設。

灯时重设

該命令初始化主燈工作時間。選擇該命令時，清除主燈的累積工作時間並返回到默認設定。

使用配置選單

1 顯示某一選單

全選單：按 **Menu** 鈕。



[Esc]/[Select]:返回 [◀]:选择 [Menu]:退出

行選單：按 **Select** 或 **Enter** 鈕。



[▶]:选择 [Select]:回车 [Menu]:退出

2 選擇某一選單選項

用 **Left** 鈕和 **Right** 鈕選擇某一選單選項，然後按 **Select** 鈕。

3 改變設定

實例：



用 **Left** 鈕和 **Right** 鈕調節這些值。



○ (綠色)：當前設定值
○ (橙色)：當前選擇的選項

用 **Left** 鈕和 **Right** 鈕選擇某一選單選項，然後按 **Select** 鈕。

如果您在選擇旁邊有 **Left** 的選項時按 **Select** 鈕，將顯示該選項的選擇畫面。

要返回前一級顯示，按 **Back** 鈕。另外，也可以選擇 [返回] 然後按 **Select** 鈕。

4 設定完成時

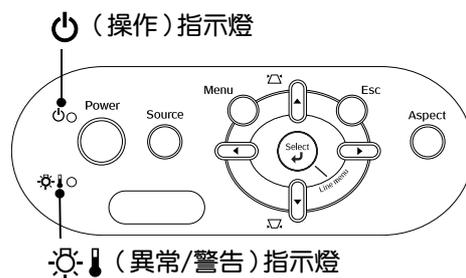
按 **Menu** 鈕。

讀懂指示燈

本投影機提供下面兩種指示燈，它提醒您投影機的工作狀態。

下表給出了指示燈的含意和如何糾正指示燈指示的問題。

* 如果所有的指示燈都不亮，請檢查電源線的連接是否正確，主電源開關是否打開。



當 (異常 / 警告) 指示燈點亮或閃爍時 問題/警告

● : 點亮  : 閃亮

<p>紅色</p>  <p>每1秒 點亮/熄滅</p>	<p>內部問題 / 風扇問題 / 傳感器問題 / 影院過濾器問題 / 自動光圈問題</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>注意 從電氣插座上斷開電源線的連接。 然後與當地經銷商或“全球保修條款”中提供的最近地址聯繫。</p> </div>
<p>紅色</p>  <p>每0.5秒 點亮/熄滅</p>	<p>主燈問題 / 主燈錯誤 / 燈罩打開錯誤 檢查主燈是否破裂。↗ 44 頁 清洗空氣濾網。↗ 42 頁</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: 30%;"> <p>如果主燈沒有破裂</p> <p>更換主燈，然後打開電源。</p> </div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: 30%;"> <p>如果更換主燈後仍不能解決問題，停止使用投影機，從電氣插座上斷開電源線的連接。然後與當地經銷商或“全球保修條款”中提供的最近地址聯繫。</p> </div> </div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-top: 10px; text-align: center;"> <p>如果主燈破裂 請小心地拆下主燈，不要讓破碎的邊緣劃傷自己，並換上新的主燈。</p> </div>
<p>紅色</p> 	<p>內部溫度高 (過熱) 將自動關閉主燈並且將停止投影。 等待約 5 分鐘。冷卻風扇停止時，關閉位于投影機背面的主電源開關。</p> <p>檢查燈泡和燈罩是否安裝牢固。 當投影機在高於約 1500m 的高度操作時，確保將“高海拔模式”設定為“開”。↗ 31 頁</p>
<p>橙色</p> 	<p>正在進行高速冷卻 您可以繼續使用投影機，但如果溫度再次上升，投影機將自動關閉。</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: 30%;"> <ul style="list-style-type: none"> • 投影機靠牆安裝時，投影機和牆壁之間至少要留 20cm 以上的距離。 • 如果空氣過濾器堵塞，請清潔空氣過濾器。↗ 42 頁 </div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; width: 30%;"> <p>如果重新打開電源時仍不能解決問題，請停止使用投影機，關閉主電源開關並從電氣插座上斷開電源線的連接。然後與當地經銷商或“全球保修條款”中提供的最近地址聯繫。</p> </div> </div>

當 (操作) 指示燈點亮或閃爍時 **正常**

當 (異常 / 警告) 指示燈熄滅時

● : 點亮 ☀ : 閃亮

	橙色 待機條件	如果按 (On), 片刻後開始投影。
	綠色 正在進行暖機	暖機時間約30秒鐘。 正在進行暖機時, 不理會關機操作。
	綠色 正在進行投影	正在進行正常操作。
	橙色 正在進行冷卻▶	冷卻期間約30秒鐘。 冷卻結束後, 投影機進入待機模式。 冷卻期間不能使用遙控器或投影機操作面板。 即使在冷卻期間結束前, 也可以關閉本機背面的電源。遇到這種情況, 請在關閉電源開關至少一分鐘後再重新打開。

看了指示燈仍不明白時

先參考下面的問題，確定類型，然後參閱包含問題細節的頁。

與映像有關的問題

- 無映像  37頁
不能投影, 投影區域是全黑, 投影區域是全藍等。
- 不顯示移動映像。  37頁
不顯示電腦中播放的移動映像。
- 顯示“不支持”訊息  38頁
- 顯示“无信号”訊息  38頁
- 映像靜止或在焦距之外  38頁
- 映像失真或出現模糊  39頁
出現如投影干擾、映像失真或黑白花紋的問題。
- 映像被截去(變大)或縮小  39頁
只顯示部分映像。
- 映像顏色不正確  40頁
整幅映像偏紫或偏綠, 映像是黑白映像, 顏色暗淡等。
(電腦監視器和LCD顯示屏有不同的顏色再現特性, 因此投影機投影的顏色和監視器上所顯示的顏色可能不完全一致, 但這並不表示有問題。)
- 映像灰暗  40頁
- 投影自動停止  41頁

投影開始時的問題

- 電源打不開  41頁

與遙控器有關的問題

- 遙控器不起作用  41頁

與映像有關的問題

■ 無映像

您是否按了 [Power] 鈕？	按遙控器上的  鈕或按投影機操作面板上的  鈕。
是否主電源開關關閉？	打開本機背面的主電源開關。
所有的指示燈是否均熄滅？	斷開電源線的連接，然後重新連接電源線。  14頁 檢查電路斷電器，看看電源是否供電。
黑螢幕模式是否激活？	按遙控器上的  鈕取消黑螢幕功能。
是否有視頻信號輸入？	檢查所連接設備的電源是否打開。如果“消息”選單命令已經設為“開”，將顯示與圖像信號有關的消息。  “設定” - “顯示” - “消息” 32頁
映像信號格式設定是否正確？	如果正輸入 <u>複合視頻</u> ▶▶信號或 <u>S-視頻</u> ▶▶信號 當“視頻信號”選單命令設為“自動”時，如果無投影，請選擇與信號源相匹配的信號格式。  “設定” - “輸入信號” - “視頻信號” 33頁 如果信號源被連接到[Component]端口 當“輸入信號”選單命令中的“Component”設為“自動”時，如果無投影，請將信號格式設定為與所連接設備投影的信號相匹配的格式。  “設定” - “輸入信號” - “Component” 33頁 您也可以按遙控器上的  選擇格式。  15頁
是否已正確設定了配置選單設定？	重設當前所有的設定試試。  34頁
投影機和電腦連接時它們的電源是否已經打開？	如果在電源已經打開的情況下進行連接，將電腦的視頻信號切換到外部輸出的功能鈕(Fn)可能不起作用。將連接到投影機上的電腦的電源關閉，然後再重新打開。

僅在投影電腦映像時

■ 不顯示移動映像。

電腦圖像信號是否設定為外部與LCD監視器同時輸出？	將圖像信號設定為僅向外部輸出。  隨電腦提供的說明，在“外部輸出”或“連接外部監視器”這樣的標題下。
---------------------------	--

僅在投影便攜式電腦或具有內置LCD熒幕的電腦的映像時

■ 顯示“不支持”訊息

<p>映像信號格式設定是否正確？</p>	<p>如果正輸入複合視頻▶▶信號或S-視頻▶▶信號 當“視頻信號”選單命令設為“自動”時，如果無投影，請選擇與信號源相匹配的信號格式。 ☞ “設定” - “輸入信號” - “視頻信號” 33頁</p>
	<p>如果信號源被連接到[Component]端口 當“輸入信號”選單命令中的“Component”設為“自動”時，如果無投影，請將信號格式設定為與所連接設備投影的信號相匹配的格式。 ☞ “設定” - “輸入信號” - “Component” 33頁 您也可以按遙控器上的  選擇格式。☞ 15頁</p>
<p>模式是否與映像信號的頻率和解析度匹配？</p> <p style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;">僅在投影電腦映像時</p>	<p>用“分辨率”選單命令檢查正輸入的信號，檢查“相容信號一覽表”以確認信號是相容的。 ☞ “信息” - “分辨率” 27頁 ☞ “支持的監視器一覽表” 47頁</p>

■ 顯示“无信号”訊息

<p>電纜連接是否正確？</p>	<p>檢查投影所需的所有電纜是否已牢固連接。☞ 12頁</p>
<p>是否選擇了正確的輸入端口？</p>	<p>按遙控器上的 、、、 或  鈕，或按投影機操作面板上的  鈕改變映像源。☞ 15頁</p>
<p>所連接設備的電源是否已經打開？</p>	<p>打開設備的電源。</p>
<p>映像信號是否向投影機輸出？</p> <p style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center;">僅在投影便攜式電腦或具有內置LCD熒幕的電腦的映像時</p>	<p>如果圖像信號只輸出到電腦的LCD監視器，則需要改變輸出。對某些電腦型號，當圖像信號向外輸出時，不再向LCD監視器輸出。 ☞ 隨電腦提供的說明中“外部輸出”或“連接外部監視器”標題下的內容</p> <p>如果在電源已經打開時進行連接，將電腦視頻信號切換到外部輸出的功能[Fn]鈕可能不起作用。關閉投影機和電腦的電源，然後重新打開。☞ 14頁</p>

■ 映像靜止或在焦距之外

<p>是否已正確地調節了焦距？</p>	<p>調節對焦。☞ 16頁</p>
<p>鏡頭蓋是否仍蓋著？</p>	<p>取下鏡頭蓋。</p>
<p>投影機的安裝距離是否正確？</p>	<p>對16:9尺寸的投影屏，投影機到投影屏的推薦距離為93~2035cm； 對4:3尺寸的投影屏，投影機到投影屏的推薦距離為113~2490cm。 安裝投影機時使投影距離在該範圍內。☞ 10頁</p>
<p>梯形失真調節值是否太大？</p>	<p>用鏡頭移動功能調節投影區域的位置以匹配投影屏，或降低投影角度和減小梯形失真校正量。☞ 17頁</p>
<p>鏡頭是否結露？</p>	<p>如果投影機突然從冷的環境帶入暖的環境，或環境溫度發生突變，可能會在鏡頭表面形成結露，使映像模糊。在使用投影機前，請將它放置在室內約1小時，關閉電源並等待結露消失。</p>

■ 映像失真或出現模糊

映像信號格式設定是否正確？	<p>如果正輸入分量視頻▶▶信號或S-視頻▶▶信號 當“視頻信號”選單命令設為“自動”時，如果無投影，請選擇與信號源相匹配的信號格式。</p> <p>☞ “設定” - “輸入信號” - “視頻信號” 33頁</p>
	<p>如果信號源被連接到[Component]端口 當“輸入信號”選單命令中的“Component”設為“自動”時，如果無投影，請將信號格式設定為與所連接設備投影的信號相匹配的格式。</p> <p>☞ “設定” - “輸入信號” - “Component” 33頁 您也可以按遙控器上的  選擇格式。☞ 15頁</p>
電纜連接是否正確？	檢查投影所需的所有電纜是否已牢固連接。☞ 12頁
是否使用加長電纜？	如果使用加長電纜，干擾可能會增大。請連接信號放大器試試。
是否已正確調節了“ <u>同步</u> ▶▶”和“ <u>跟蹤</u> ▶▶”設定？ <div style="background-color: black; color: white; padding: 2px; text-align: center; margin-top: 5px;">僅電腦信號</div>	<p>本投影機有自動調節功能，可以投影最佳的映像。但是，對某些類型的信號，即使在進行了自動調節後，也可能無法獲得正確的調節。在這種情況下，請使用“跟蹤”和“同步”選單命令進行調節。</p> <p>☞ “圖像” - “跟蹤” / “同步” 29頁</p>
是否選擇了正確的解析度？ <div style="background-color: black; color: white; padding: 2px; text-align: center; margin-top: 5px;">僅在投影電腦映像時</div>	<p>設定電腦，使輸出的信號與本投影機相容。</p> <p>☞ “支持的監視器一覽表” 47頁 隨電腦提供的說明</p>

■ 映像被截去（變大）或縮小

是否已設定了正確的 <u>外觀</u> ▶▶？	<p>按  選擇與輸入信號一致的外觀。☞ 18頁 如果使用“變焦”投影帶字幕的映像，請使用“縮放說明”選單命令調節映像。☞ 29頁</p>
是否已正確調節了“位置”設定？	<p>用“位置”選單命令進行調節。</p> <p>☞ “圖像” - “位置” 30頁</p>
電腦是否已設為雙頭顯示？ <div style="background-color: black; color: white; padding: 2px; text-align: center; margin-top: 5px;">僅在投影電腦映像時</div>	<p>如果激活了電腦控制面板顯示屬性的雙頭顯示，則投影機只能投影電腦螢幕上的約一半映像。要顯示電腦螢幕上的整幅映像，請關閉雙頭顯示設定。</p> <p>☞ 電腦視頻驅動程式說明書</p>
是否選擇了正確的解析度？ <div style="background-color: black; color: white; padding: 2px; text-align: center; margin-top: 5px;">僅在投影電腦映像時</div>	<p>設定電腦，使輸出的信號與本投影機相容。</p> <p>☞ “支持的監視器一覽表” 47頁 隨電腦提供的說明</p>

■ 映像顏色不正確

<p>映像信號格式設定是否正確？</p>	<p>如果正輸入分量視頻^{▶▶}信號或S-視頻^{▶▶}信號 當“視頻信號”選單命令設為“自動”時，如果無投影，請選擇與信號源相匹配的信號格式。 ☞ “設定” - “輸入信號” - “視頻信號” 33頁</p> <p>如果信號源被連接到[Component]端口 當“輸入信號”選單命令中的“Component”設為“自動”時，如果無投影，請將信號格式設定為與所連接設備投影的信號相匹配的格式。 ☞ “設定” - “輸入信號” - “Component” 33頁 您也可以按遙控器上的  選擇格式。☞ 15頁</p>
<p>電纜連接是否正確？</p>	<p>檢查投影所需的所有電纜是否已牢固連接。☞ 12頁</p>
<p>是否已正確地調節了映像的對比度^{▶▶}？</p>	<p>用“對比度”或“白色電平”選單命令調節對比度。 ☞ “畫面” - “輸入調節” - “亮度 / 對比度”，“白色電平 / 黑色電平” 28頁</p>
<p>是否已正確地調節顏色？</p>	<p>用“顏色調節”選單命令調節顏色。 ☞ “畫面” - “顏色調節” 28頁</p>
<p>是否已正確地調節了顏色的深淺和色調？</p> <p style="text-align: center; background-color: #333; color: white; padding: 5px;">只在投影視頻源映像時</p>	<p>用“顏色深淺”和“色調”選單命令調節顏色和色調。 ☞ “畫面” - “顏色深淺”，“色調” 28頁</p>

■ 映像灰暗

<p>映像亮度是否已正確調節？</p>	<p>用“亮度”選單命令進行調節。 ☞ “畫面” - “輸入調整” - “亮度 / 對比度” 28頁</p>
<p>是否已正確地調節了映像的對比度？</p>	<p>用“對比度”或“白色電平”選單命令調節對比度。 ☞ “畫面” - “輸入調節” - “亮度 / 對比度”，“白色電平 / 黑色電平” 28頁</p>
<p>主燈是否應該更換了？</p>	<p>當主燈快到更換期時，映像會變暗，且顏色質量變差。如果出現這些情況，則應更換新的主燈。☞ 44頁</p>

■ 投影自動停止

<p>睡眠模式是否激活？</p>	<p>當“睡眠模式”已經設為開時，如果30分鐘沒有信號輸入，主燈自動關閉，投影機切換到待機模式。按遙控器上的  鈕，或按投影機操作面板上的  鈕重新打開投影機的電源。要取消睡眠模式設定，請將“睡眠模式”選單命令改為“關”。 ☞ “設定” - “操作” - “睡眠模式” 31頁</p>
------------------	--

投影開始時的問題

■ 電源打不開

您是否按了[Power]鈕？	按遙控器上的  鈕，或按投影機操作面板上的  鈕。
“兒童鎖”是否設為“開”？	如果“兒童鎖”選單命令設為“開”，請按投影機操作面板上的  鈕約3秒鐘，或按遙控器上的  鈕打開電源。 ☞ “設定” - “操作” - “兒童鎖” 31頁
“操作鎖”是否設為“開”？	如果“操作鎖”選單命令設為“開”，則投影機操作面板上的所有鈕均不能操作。請按遙控器上的  鈕。 ☞ “設定” - “操作” - “操作鎖” 31頁
所有的指示燈是否均熄滅？	斷開電源線的連接，然後再重新連接。☞ 14頁 檢查電路斷電器，看看電源是否供電。
觸摸電源線時指示燈是否一亮一滅？	關閉電源，斷開電源線的連接，然後重新連接電源線。如果這樣做仍不能解決問題，可能是電源線有問題。然後與當地經銷商或“全球保修條款”中提供的最近地址聯繫。

與遙控器有關的問題

■ 遙控器不起作用

操作遙控器時，遙控發光部是否正對著遙控受光部？	將遙控器對著遙控受光部。 遙控器的操作角度左右約 $\pm 30^\circ$ ，上下約 $\pm 30^\circ$ 。☞ 13頁
遙控器是否離投影機太遠？	遙控器的操作範圍約10m。☞ 13頁
遙控受光部是否受直射陽光或螢光燈的強光照射？	將投影機安裝在遙控受光部不會被強光照射的地方。
電池是否沒電了？電池是否已正確地裝入？	裝入新電池，並確保電池朝向正確。☞ 13頁

保養的方法

本節介紹諸如清潔投影機和更換消耗品之類的維護工作。

清潔

如果投影機變髒或投影影像的質量開始變差，您就應該清潔投影機。

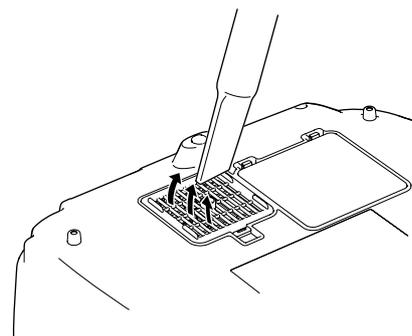
注意 清潔投影機時有關投影機安全操作的詳情，請務必閱讀另外的安全使用須知 / 全球保修條款。

清潔空氣過濾器

如果空氣過濾器被灰塵堵塞，並顯示“投影仪过热。不要在通风孔处放置任何东西。经常清理或更换空气过滤网。”訊息，請清潔空氣過濾器。

將投影機翻過來，用真空吸塵器清潔空氣過濾器。

注意 如果灰塵集聚在空氣過濾器或進氣口上，會引起投影機內部溫度上升，這會建議這些部件至少每三個月清潔一次。如果在灰塵特別多的環境使用投影機，則清潔應更加頻繁。導致操作問題並縮短光學引擎的使用壽命。

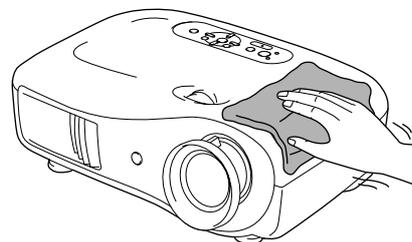


清潔投影機機殼

用軟布輕輕擦拭清潔投影機機殼。

如果投影機特別髒，用含有少量中性洗滌劑的水蘸濕布，然後將布擰乾擦拭投影機機殼。接著再用乾的軟布擦拭機殼。

注意 請勿使用石蠟、酒精或稀釋劑之類的揮發性物質清潔投影機機殼。這些物質會使機殼翹曲並使漆面剝落。



清潔鏡頭

清潔鏡頭時，最好選用專用氣吹。另外，也可使用眼鏡布輕輕擦拭。

注意 由於鏡頭容易損壞，請勿用粗糙的材料摩擦鏡頭，或使鏡頭受振動。



消耗品更換週期

空氣過濾器更換週期

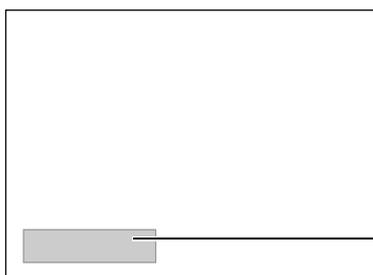
- 如果空氣過濾器堵塞，或清潔空氣過濾器后仍顯示“更換”訊息。

請用選購的空氣過濾器予以更換。

 "更換空氣過濾器" 44 頁

主燈更換週期

- 投影開始時投影屏上顯示“更換主燈”訊息。



將顯示一消息。

- 投影的映像變暗或開始失真。



要點

- 為保持投影映像的初始亮度和質量，更換主燈警告訊息設為在主燈使用約1600小時後出現。訊息出現的時間因使用條件（如顏色模式設定）而異。如果您在這一時期後繼續使用主燈，主燈破裂的可能性增大。當出現主燈更換消息後，即使主燈仍能工作，也請儘快用新的主燈予以更換。
- 由於燈泡特性和使用方法的原因，燈泡可能在出現燈泡警告訊息之前變暗或停止工作。您一定要有備用燈泡，以備不時之需。
- 有關備用燈泡，請向您的經銷店諮詢。

更換消耗品

更換空氣過濾器

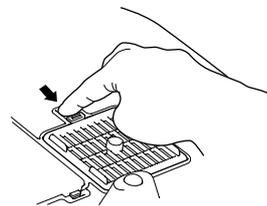


要點

請按照當地法規處置用過的空氣過濾器。
空氣過濾器：
聚丙烯

1 按下 **Off** 或 **Power** 關閉電源，等到投影機冷卻，關閉主電源開關。

2 拆下空氣過濾器蓋。



將手指放在鎖門下並向上提。

更換主燈

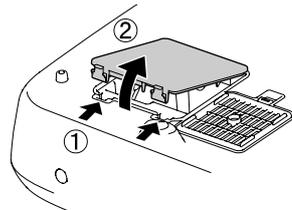
注意

如果主燈停止工作且需要更換，要考慮到存在主燈可能已經碎裂的危險。如果更換安裝在天花板上的投影機的主燈，您總是應該假設主燈破裂，拆卸主燈時要非常小心。另外，您應該站在投影機的側面，而不要站在投影機的下面。

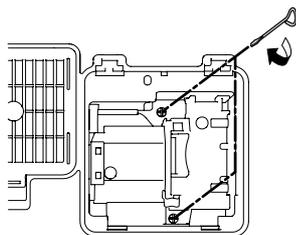
1 按下 **Off** 或 **Power** 關閉電源，等到投影機冷卻，關閉主電源開關。

* 等待主燈完全冷卻（約需1小時）。

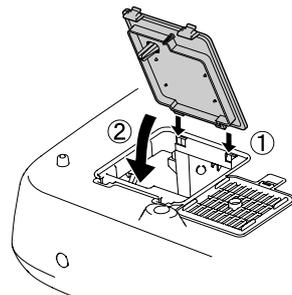
2 拆下主燈蓋。



6 務必擰緊主燈固定螺釘。



7 安裝燈罩。



重設主燈工作時間

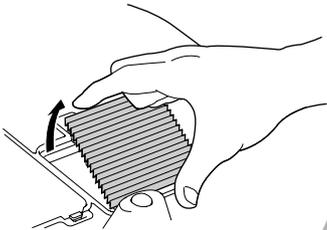
用新的主燈更換後，一定要重設主燈工作時間。本投影機有一內置的計數器，它跟蹤記錄主燈的工作時間。當累積的工作時間達到某一數值時，它使更換主燈消息顯示。

1 按 **Power** 鈕打開電源。

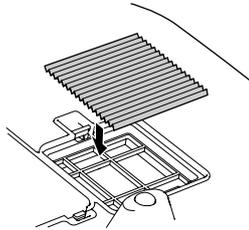
2 按 **Menu** 鈕顯示配置選單。



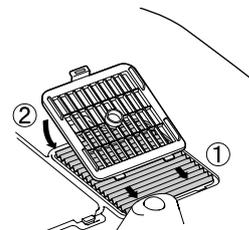
3 拆下舊的空氣過濾器。



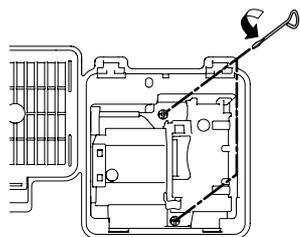
4 插入新的空氣過濾器。



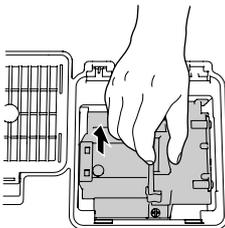
5 安裝空氣過濾器蓋。



3 鬆開主燈固定螺釘。

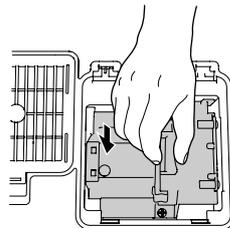


4 拆下舊的主燈。



直著拉出。

5 插入新的主燈。



確保主燈面朝正確的方向。

注意

- 牢固地安裝主燈和主燈蓋。如果主燈或主燈蓋安裝不正確，主燈將無法打開。
- 本產品的燈泡組件含水銀 (Hg)。關於棄置或回收方式，請參照當地的規則。請勿與一般家庭廢物一同棄置。

3 從“重設”選單上選擇“灯时重设”。



4 選擇“是”，然後按  鈕。



選購件和消耗品

如果需要，可以購買下述選購件/消耗品。該選購附件/消耗品列表列出的是截止到2006年10月的現有庫存品。選購件的詳細資料會有改變，恕不事先通知。

■ 選購件

高亮度螢幕 (隨身型50吋)	ELPSC06
----------------	---------

易於攜帶的小型投影屏。(外觀▶▶4:3)

摺疊型60吋	ELPSC07
摺疊型80吋	ELPSC08
摺疊型100吋	ELPSC10

便攜式卷筒投影屏。(外觀4:3)

D-Sub15Pin 電腦線 (1.8 m)	ELPKC02
D-Sub15Pin 電腦線 (3 m)	ELPKC09
D-Sub15Pin 電腦線 (20 m)	ELPKC10

(用於微型D-Sub 15針/微型D-Sub 15針)
用於連接投影機和電腦。

■ 消耗品

燈泡	ELPLP39
----	---------

(1個備用燈泡,一個備用螺絲刀)
用作主燈的更換。

過濾器套件	ELPAF09
-------	---------

(1個空氣過濾器)
用作舊空氣過濾器的更換。

支持的監視器一覽表

根據設定，輸出畫面的解析度會有些不同。

分量視頻▶

4:3 16:9 :外觀▶ 單位：點

信號	解析度	外觀模式					
		正常	擠壓	變焦	通過	擠壓通過	寬屏
SDTV▶ (525i, 60Hz)	720×480 720×360 *	960×720 4:3	1280×720 16:9	1280×720 16:9	596×446 4:3	794×446 16:9	1280×760 16:9
SDTV(625i, 50Hz)	720×576 720×432 *	960×720 4:3	1280×720 16:9	1280×720 16:9	708×528 4:3	944×528 16:9	1280×760 16:9
SDTV(525p)	720×480 720×360 *	960×720 4:3	1280×720 16:9	1280×720 16:9	596×446 4:3	794×446 16:9	1280×760 16:9
SDTV(625p)	720×576 720×432 *	960×720 4:3	1280×720 16:9	1280×720 16:9	708×528 4:3	944×528 16:9	1280×760 16:9
HDTV▶ (750p) 16:9	1280×720	1280×720 16:9	-	-	1176×664 16:9	-	-
HDTV(1125i) 16:9	1920×1080	1280×720 16:9	-	-	-	-	-

* 信箱信號

複合視頻▶/S- 視頻▶

4:3 16:9 :外觀▶ 單位：點

信號	解析度	外觀模式					
		正常	擠壓	變焦	通過	擠壓通過	寬屏
TV(NTSC▶)	720×480 720×360 *	960×720 4:3	1280×720 16:9	1280×720 16:9	596×446 4:3	794×446 16:9	1280×720 16:9
TV(PAL▶, SECAM▶)	720×576 720×432 *	960×720 4:3	1280×720 16:9	1280×720 16:9	708×528 4:3	944×528 16:9	1280×720 16:9

* 信箱信號

電腦映像

單位：點

信號	解析度	外觀▶▶模式					
		正常	擠壓	變焦	通過	擠壓通過	寬屏
<u>VGA</u> ▶▶ 60	640×480 640×360 *2	960×720	1280×720	1280×720	640×480	853×480	1280×720
VESA72/75/ 85, iMac*1	640×480 640×360 *2	960×720	1280×720	1280×720	640×480	853×480	1280×720
<u>SVGA</u> ▶▶ 56/60/ 72/75/85, iMac*1	800×600 800×450 *2	960×720	1280×720	1280×720	800×600	1066×600	1280×720
<u>XGA</u> ▶▶ 60/70/ 75/85, iMac*1	1024×768 1024×576 *2	960×720	1280×720	1280×720	-	-	1280×720
WXGA60-1	1280×768	1280×720	1280×720	1280×720	-	-	-
WXGA60-2	1360×768	1280×720	1280×720	1280×720	-	-	-
<u>SXGA</u> ▶▶ 60	1280×1024 1280×960	960×720	1280×720	1280×720	-	-	1280×720
MAC13"	640×480	960×720	1280×720	1280×720	640×480	853×480	1280×720
MAC16"	832×624	960×720	1280×720	1280×720	832×624	1109×624	1280×720
MAC19"	1024×768	960×720	1280×720	1280×720	-	-	1280×720
<u>SDTV</u> ▶▶ (525i, 60Hz)	720×480 720×360 *2	960×720	1280×720	1280×720	640×480	853×480	1280×720
SDTV(525p)	720×480 720×360 *2	960×720	1280×720	1280×720	640×480	853×480	1280×720
SDTV(625i, 50Hz)	720×576 720×432 *2	960×720	1280×720	1280×720	768×576	1024×576	1280×720
SDTV(625p)	720×576 720×432 *2	960×720	1280×720	1280×720	768×576	1024×576	1280×720
<u>HDTV</u> ▶▶ (750p)	1280×720	1280×720	-	-	1280×720	-	-
HDTV(1125i)	1920×1080	1280×720	-	-	-	-	-

*1 如果設備沒有 VGA 輸出端口，則不可能連接。

*2 信箱信號

■ 與 [HDMI] 輸入端口的輸入信號對應。

也可以投射沒有列在上表中的信號。但是，並非所有的功能都支持這樣的信號。

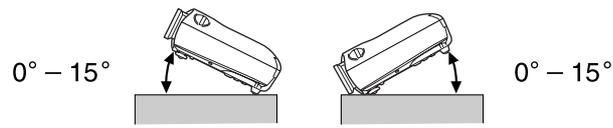
規格

產品名	Home Projector EMP-TW700		
外形尺寸	406(寬) × 124(高) × 310(深) mm (不包括撐腳)		
面板尺寸	0.7 英寸寬		
顯示方式	多晶硅TFT有源矩陣		
解析度	921,600像素 (1280(寬) × 720(高)點) × 3		
掃描頻率	類比	像素時鐘	: 13.5~110 MHz
		水平	: 15~92 kHz
		垂直	: 50~85 Hz
	數字	像素時鐘	: 13.5~81 MHz
		水平	: 15~60 kHz
		垂直	: 50~85 Hz
對焦調節	手動		
變焦調節	手動(約1:2.1)		
鏡頭移動	手動(最大: 上下方向約102%, 左右方向約50%)		
主燈(光源)	UHE主燈, 170 W, 型號: ELPLP39		
電源	100- 240VAC 50/60Hz 2.7-1.2A 電力消耗 操作時: 245W (電壓範圍為100-120V), 240W (電壓範圍為200-240V) 待機時: 4.0W (電壓範圍為100-120V), 5.0W (電壓範圍為200-240V)		
操作高度	0 - 2286m		
工作溫度	+5°C - +35°C (無冷凝)		
存放溫度	-10°C - +60°C (無冷凝)		
重量	約5.4kg		
端口	SCART輸入端口	1	D + RCA針型插孔
	D輸入端口 (僅適用於日本)	1	D
	Component輸入端口	1	3RCA針型插孔
	PC輸入端口	1	微型D-Sub 15針(凹)藍色
	HDMI▶▶輸入端口	1	HDMI
	Video輸入端口	1	RCA針型插孔
	S-Video輸入端口	1	微型DIN 4針
	RS-232C端口	1	D-Sub 9針(凸)
	Trigger out端口	1	3.5mm 微型插孔



本投影機使用Pixelworks DNX™ IC芯片。

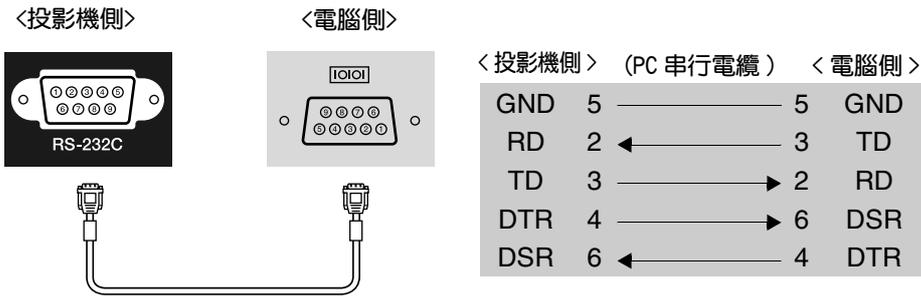
■ 傾斜角度



如果將投影機設定成多於 15 ° 傾斜，可能會損壞投影機，並且造成意外。

■ RS-232C電纜布置

- 連接器形狀 : D-Sub 9針 (凸)
- 投影機輸入端子 : RS-232C



信號	功能
GND	信號線接
TD	發送資料
RD	接收資料
DSR	資料集準備就緒
DTR	資料終端準備就緒

Safety

USA
UL60950-1

Canada
CSA C22.2 No.60950-1

EU
The Low Voltage Directive
(73/23/EEC)
IEC/EN60950-1

EMC

USA
FCC Part 15B Class B (DoC)

Canada
ICES-003 Class B

EU
The EMC Directive
(89/336/EEC)
EN55022 Class B
EN55024
IEC/EN61000-3-2
IEC/EN61000-3-3

Australia/New Zealand
AS/NZS CISPR 22:2002 Class B

DECLARATION of CONFORMITY

According to 47CFR, Part 2 and 15
Class B Personal Computers and Peripherals; and/or
CPU Boards and Power Supplies used with Class B
Personal Computers

We : EPSON AMERICA, INC.
Located at : 3840 Kilroy Airport Way
MS: 313
Long Beach, CA 90806
Tel : 562-290-5254

Declare under sole responsibility that the product identified herein, complies with 47CFR Part 2 and 15 of the FCC rules as a Class B digital device. Each product marketed, is identical to the representative unit tested and found to be compliant with the standards. Records maintained continue to reflect the equipment being produced can be expected to be within the variation accepted, due to quantity production and testing on a statistical basis as required by 47CFR 2.909. Operation is subject to the following two conditions : (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Trade Name : EPSON
Type of Product : Projector
Model : EMP-TW700

**FCC Compliance Statement
For United States Users**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING

The connection of a non-shielded equipment interface cable to this equipment will invalidate the FCC Certification or Declaration of this device and may cause interference levels which exceed the limits established by the FCC for this equipment. It is the responsibility of the user to obtain and use a shielded equipment interface cable with this device. If this equipment has more than one interface connector, do not leave cables connected to unused interfaces. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

以下就本書中加以使用而在正文中未作說明或少見的用語作一簡單說明。如需詳細了解，請參閱市面上的有關書籍等。

HDMI

High Definition Multimedia Interface (高精度多媒體接口)的縮寫，是指高精度映像和多頻道音頻信號的數字傳輸的標準。

HDMI是針對家用數位設備和電腦的一個標準，它允許數位信號不經壓縮就能以原來的高質量傳輸，它也包括數位信號的加密功能。

HDTV

是為高解析度電視機的縮寫。它指能滿足下列條件的高解析度系統。

- 垂直解析度 750p 或 1125i，甚至更高
(p= 順序掃描，i= 隔行掃描)
- 螢幕外觀 16:9
- 杜比數碼音頻接收和播放 (輸出)

NTSC

National Television Standards Committee的縮寫，一種基於類比彩色電視廣播的格式。該格式在日本、北美、中美和南美使用。

PAL

Phase Alternation by Line的縮寫，一種基於類比彩色電視廣播的格式。該格式在除法國外的西歐國家使用，也在亞洲國家 (如中國) 和非洲國家使用。

SDTV

是為標準解析度電視機的縮寫。它指不能滿足高解析度電視機要求的標準電視機系統。

SECAM

Sequential Couleur A Memoire的縮寫，一種基於類比彩色電視廣播的格式。這種格式在法國、東歐以及前蘇聯、中東和非洲使用。

sRGB

國際色彩分層標準，其制訂方式是視頻設備再現的色彩可以很容易地用電腦作業系統 (OS) 和國際網路處理。

SVGA

指 IBM PC/AT 相容機的一種視頻信號，水平 800 點 × 垂直 600 點解析度。

SXGA

指 IBM PC/AT 相容機的一種視頻信號，水平 1,280 點 × 垂直 1,024 點解析度。

S 視頻映像

這是將視頻的亮度信號和彩色信號分開、追求高畫面質量的信號。

指 Y (亮度信號) · C (彩色信號) 這兩種獨立的信號組成的映像。

VGA

指 IBM PC/AT 相容機的一種視頻信號，水平 640 點 × 垂直 480 點解析度。

XGA

指 IBM PC/AT 相容機的一種視頻信號，水平 1,024 點 × 垂直 768 點解析度。

YCbCr

這是現行電視彩條信號波中的傳送用信號。用 Y (亮度信號) 和 CbCr (色度 (色) 信號) 來表示。

YPbPr

這是高清晰度電視彩條信號波中的傳送用信號。用 Y (亮度信號) 和 PbPr (色差信號) 來表示。

分量視頻

這是將視頻的亮度信號和彩色信號分開、追求高畫面質量的信號。

指在高清晰度電視 (HDTV) 中由 Y (亮度信號) · Pb · Pr (色差信號) 這 3 個獨立的信號組成的映像。

同步 (同步)

電腦是按某種規定的頻率輸出信號的。投影機的頻率與該頻率不一致時，映像就會不清晰。使兩者信號在相位 (波峰和波谷的相對位置) 上取得一致稱為“同步”。信號不同步時，投影映像上就會出現閃爍、模糊不清和橫向雜訊。

冷卻期間

這是投影機主燈在使用變熱後冷卻期間的一個過程。當按下遙控器上或主機操作面板上的 [Power] 鈕關閉投影機電源時，該過程自動進行。進行冷卻時，請不要關閉主電源開關，以免無法正常冷卻。如果冷卻期間不是正常結束，則投影機的主燈和投影機內部的元件仍處於高溫狀態，這樣可能會縮短主燈的使用壽命，或導致投影機的操作問題。這一段時間稱為“冷卻期間”冷卻期間延續約 30 分鐘。實際時間隨外部氣溫等的不同而變化。

更新率 (刷新率)

顯示器的發光元件在極短時間內保持相同的亮度和色彩。為此，影像必須每秒鐘掃描多次以便更新發光元件。每秒鐘的更新操作次數稱為“刷新率”，以赫茲 (Hz) 表示。

防盜鎖

可在投影機的外殼上開設的專用孔中穿入商品防盜用纜索，將投影機固定在桌子或柱子等上面。適用於 Kensington 公司生產的微型存放保安系統。

前進 (順序掃描)

一種映像掃描方法。單幀映像的映像資料從上到下按順序掃描，以建立單幀映像。

跟蹤 (跟蹤)

電腦是按某種規定的頻率輸出信號的。投影機的頻率與該頻率不一致時，映像就會不清晰。使兩者信號在頻率 (波峰數) 上取得一致稱為跟蹤。跟蹤不良時，投影映像上就會出現較寬的縱向條紋。

隔行掃描

指在播放靜止畫面解析度相同的畫像時，所需的映像信號的帶寬只需逐行掃描的一半即可。

對比度 (对比度)

強調或削弱顏色的明暗差別，可以使文字和圖案顯得更清晰或者變得更柔和。

複合視頻

這是將視頻的亮度信號和彩色信號混合在一起的、普通家用電視信號 (NTSC^{▶▶}、PAL^{▶▶}和SECAM^{▶▶}制式)。
指由彩條信號波中的傳送用信號 Y (亮度信號) 和色度 (色) 信號 (CbCr) 組成的視頻信號。

外觀 (外观)

指畫面的縱長和橫長的比例。縱橫的比例為 9 比 16，即橫向較長的畫面稱為寬屏畫面。標準畫面的縱橫尺寸比為 3 比 4。

A B

白色电平	26,28
保存記憶	24,27,33
变焦	19
變焦調節	6,16
变焦位置	27,29

C D

菜单	26
菜单位置	27,32
菜单颜色	27,32
操作	27,31
操作面板	6
操作锁	27,33
操作指示燈	6,35
测试图案	7,17
重设	26,27,29,31,33
“重设”選單	27,34
垂直尺寸	27,29
[Component] 端口	8,12,15,49
存储重置	27,33
导航栏	27,32
灯时	27
灯时重设	27,34,44
電池的更換方法	13
電池更換周期 (遙控器)	13
電影濾色鏡	21
電源插座	8,14
電源線	14
Direct Power On	27,31
端口	8,12,49
对比度	7,26,28
對焦調節	6,16

E F G

EPSON 電影濾色鏡	21
EPSON Super White	27,30
儿童锁	27,31
分辨率	27,47
分量視頻	12,47
肤色明暗	7,20,26,29
复合視頻	12,47
高海拔模式	27,31
高级	27,30
跟踪	27,29
更換空氣過濾器	44
更換主燈	44
關閉投影机電源	15
規格	49
過熱	35

H I J K

行選單	26,34
[HDMI] 輸入端口	8,12,48,49
HDTV	47
黑白基准水平	27,30
黑色电平	26,28
“画面”選單	26,28
灰度系数	20,26,29
挤压	19
挤压通过	19
记忆	7,24
記憶選單	27,33
减少	22,29
校正梯形失真	6,17

校正投影機的傾斜	17
鏡頭蓋	6,14
鏡頭移動	6,16
绝对色温度	20,26,28
空氣過濾器	8
宽屏	19

L M N

冷卻	15,36
亮度	26,28

O P Q

[PC] 端口	8,12,49
配置選單的功能	26
屏幕	25,28
启动屏幕	27,32
启动线路	27,31
前撐腳	6,17
前进	27,30
清潔鏡頭	42
清潔空氣過濾器	42
清潔投影机機殼	42
清晰度	26,28
清晰度 (高级)	23,26,28
全部重设	27,34
全選單	26,34

R S T

RGB	22,26,29
RGBCMY	22,26,29
[RS-232C] 端口	8,49,50
SDTV	47
S- 視頻	12,47
[S-Video] 輸入端口	8,12,49
色调	26,28
色相和色飽和度	22
“设定”選單	27,31
使用配置選單	34
视频电平	27,30
视频信号	27,33
输出比例	27,30
输入调整	26,28
输入信号	27,33
刷新率	27
睡眠模式	27,31
sRGB	19,26
缩放说明	19,27,29
梯形校正	6,17,27,31
調節投影映像的位置	16
同步	27,29
同步信息	27
通过	19
投影	11,27,33
投影方法	11
投影距離	10
投影屏尺寸	10
投影映像的位置調節	16
[Trigger out] 端口	8,49
“图像”選單	27,29
图像质量	24,26

U V W

[Video] 輸入端口	8,12,49
外观	7,18,27,29,47
位置	27,30

X Y

YCbCr	12,27
YPbPr	12,27
显示	27,32
显示背景	27,32
消息	27,32
消耗品	46
“信息”選單	27
選購件	46
選擇該映像源	6,7,15
颜色模式	7,18,26,28
颜色深浅	26,28
颜色调节	20,26,28
遙控器	7,13
異常 / 警告指示燈	6,35
映像尺寸	10
用户标识	27,32
與電腦的連接	12
與視頻源的連接	12
语言	27,33
源	27

Z

載入記憶	24,27,33
增加	22,29
正常	19
支持的監視器一覽表	47
指示燈	6,35
主選單	26
主燈蓋	8,44
主電源開關	8,14,15
子選單	26
自动	18
自动光圈	23,26,29
自動調節功能	14
自动设置	24,27,31

版權所有，未經 SEIKO EPSON CORPORATION 的書面許可，禁止以電子、機械、影印、錄製或者其他任何形式和方式複製、貯存檢索、或者傳遞本手冊中的任何部份，使用此處包含的資料不承擔任何專利責任。對於因使用此處包含的資料而造成的損壞，也不承擔任何責任。

如果買主或者第三方由於意外、使用不當、或者違反本機操作規程或未經授權作出任何修改、檢修、或者以任何形式更換本產品、或者（除美國之外）操作和維修時未能嚴格遵循 SEIKO EPSON CORPORATION 提供的操作和維修手冊而使其遭受到任何損壞、損失、承擔任何費用或者開銷，SEIKO EPSON CORPORATION 及其附屬公司概不負責。

SEIKO EPSON CORPORATION 對於因使用非由該公司指定的原裝 EPSON 產品或者非經 EPSON 准許使用的產品，或者任何消耗產品而造成的損壞，或者引起的問題概不負責。

本說明書中的內容可能會被變更或更新，恕不另行通知。

本出版物中所使用之插圖及畫面可能會與實際插圖及畫面有所出入。

通告：

Macintosh, Mac 和 iMac 是蘋果電腦有限公司 (Apple Computer, Inc.) 的註冊商標。

IBM 是國際商用機器公司 (International Business Machines Corporation) 的註冊商標。

Windows 和 Windows NT 是微軟 (Microsoft Corporation) 在美國的商標。

Dolby 是 Dolby Laboratories (杜比實驗室) 的商標。

HDMI 和 High-Definition Multimedia Interface 是 HDMI Licensing, LLC 的商標或註冊商標。

Pixelworks 和 DNX 是 Pixelworks, Inc. 的商標。

本手冊內使用的其他產品名稱，只是為了區別的目的，這些名稱可能已成為各廠家的商標，EPSON 聲明對於該等商標不擁有任何或全部的權利。

EPSON

CT



打印在100%回收廢紙上



Printed in China
410734600
06.XX-XA(G04)